

UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA

ESCUELA DE CIENCIAS DE LA COMUNICACION

**APOYO AL CURSO DE ELEMENTOS DE
LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA**

**TEXTO DIDACTICO
PRESENTADO POR**

BYRON OSWALDO GONZALEZ CASIANO

**PREVIO A OBTENER EL TÍTULO DE
LICENCIADO EN CIENCIAS DE LA COMUNICACIÓN**

ASESOR: LICENCIADO JOSÉ NERY GARCÍA PÉREZ

GUATEMALA, OCTUBRE DE 2000.

DW
16
T(227)

2

DOCTOR WAGNER DÍAZ CHOSCÓ
DIRECTOR

COMISIÓN DIRECTIVA PARITARIA

REPRESENTANTE DOCENTES

DOCTOR WAGNER DIAZ CHOSCÓ
LICENCIADO CÉSAR AUGUSTO URIZAR MÉNDEZ
LICENCIADO OSCAR RENÉ PANIAGUA

REPRESENTANTES ESTUDIANTILES

GUILMAR ERNESTO BOBADILLA RODRÍGUEZ
MARCO JULIO OCHOA ESPAÑA
JORGE ESQUITE MEZA

SECRETARIA

Licda. MIRIAM YUCUTÉ

TRIBUNAL EXAMINADOR

Lic. JOSÉ NERY GARCÍA PÉREZ (PRESIDENTE-ASESOR)
Lic. ELPIDIO GUILLEN
Lic. VICTOR CARILLAS
Lic. DONALDO VÁSQUEZ
LIC. CÉSAR PAIZ
Lic. FAVIO HERNÁNDEZ (suplente)

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

ESTE ESFUERZO LO DEDICO

A: DIOS Y LA VIRGEN MARIA

Gracias por darme la vida y poderla aprovechar.

A: La Tricentenaria Universidad de San Carlos de Guatemala y la Escuela de Ciencias de la Comunicación

Base de mi formación.

A: mis padres Oswaldo e Hilda

Este triunfo es de ustedes, los amo, mil gracias.

A: mi esposa Maricela

Envidio tu paciencia, te amo.

A: mis hijos Byron, Javier y Andrea

Son la razón de mi vida, y esto, es para ustedes.

A: mis hermanos Mercy, Romelita y Alex.

Los querré toda mi vida, y son mi orgullo.

A: mis sobrinos Herberth, Ivón y Marco Alexander

Los quiero mucho

A: Mamita Meches, familias Casiano Bustamante y González Ramírez.

A: mi grupo de siempre

Maritza, Waleska, Jeanethe, Magi, Liseth, Mishel, Mario, Byron, Luis, Fernando y Sergio.

A: mis amigos

Maco, Claudia Sierra, Mayarí, Mari, Maynor, Fredy, Yani, Hugo, Susana, Juan de Dios, Alma, Paty, Ana Silvia y especialmente a Eduardo Caal, Fredy y Byron Rodríguez.

A: Lic. Nery García, gracias por sus enseñanzas. Lic. Elpidio Guillen, Lic. Víctor Carillas, Licda. Aracelly Mérida, Dr. Wagner Díaz; por ser excelentes catedráticos y amigos.

En especial al pueblo de Guatemala, que gracias a sus impuestos logre ser lo que siempre soñé, y téngalo por seguro que con mi profesionalismo devolveré a la patria todo lo que pueda.

**PARA EFECTOS LEGALES,
UNICAMENTE EL AUTOR ES
RESPONSABLE DEL CON-
TENIDO DE ESTE TRABAJO.**



ESCUELA DE CIENCIAS DE LA
COMUNICACION

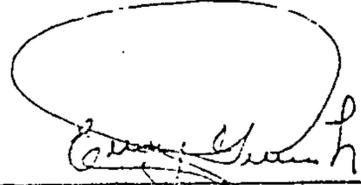
Ciudad Universitaria, Zona 12
Guatemala, Centroamérica

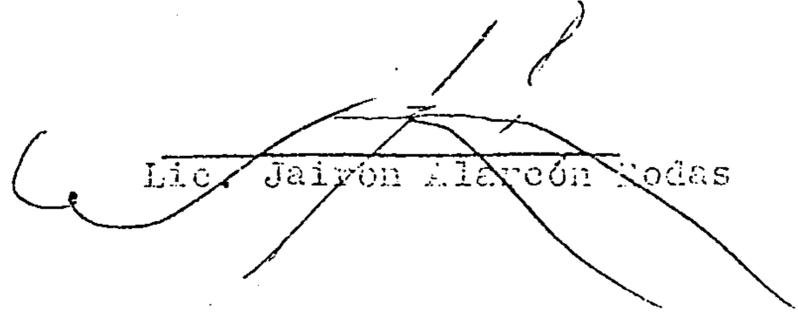
ACTA No. _____

En la ciudad de Guatemala, en el local que ocupa la Dirección del Area
Filosófica-Literaria _____ de la Escuela de Ciencias de la Comunicación de
la Universidad de San Carlos de Guatemala, Ciudad Universitaria, siendo
las 16:00 _____ horas del día 23 _____ de Enero _____ de
mil novecientos noventa y Ocho _____, los integrantes de la TERNA
EXAMINADORA: Licenciados José Nery García Pérez _____,
Elpidio Guillen de León _____ y Jairon Alarcón Rodas _____
(Director del Area indicada), se reunieron para practicar examen de
CAPACIDAD PROFESIONAL al estudiante Byron Oswaldo González Casiano _____
_____, Carnet Número 8812660 _____; se procedió como
sigue: PRIMERO: De conformidad con el numeral 3 del Capítulo V: ME-
TODOLOGIA OPERATIVA del Reglamento que norma el PROGRAMA DE PRACTICA
DOCENTE Y ELABORACION DE TEXTOS DIDACTICOS vigente en esta Unidad Aca-
démica, se practicó EXAMEN DE CAPACIDAD PROFESIONAL al estudiante _____
Byron Oswaldo González Casiano _____, Carnet No. 8812660 _____;
en el curso Elementos de Lingüística Española _____ del Primer _____
semestre de la carrera de Periodismo _____
a cargo del Profesor José Nery García Pérez _____
que dió como resultado una nota de Ochenta y cinco _____ (85)
letras _____ números
puntos, por lo que el examen fue: APROBADO: REPROBADO: _____
SEGUNDO: No habiendo más que hacer constar se concluye la presente,
en el mismo lugar y fecha, siendo las 17:30 _____ horas.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


Lic. José Nery García Pérez


Lic. Elpidio Guillen de León


Lic. Jairo Alarcón Rodas



ESCUELA DE CIENCIAS DE LA
COMUNICACION

Guatemala, 22 de abril de 1,998
ECC 400-98

Señor estudiante
Byron Oswaldo González Casiano
Esc. Ciencias de la Comunicación

Estimado señor estudiante:

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria, en el Inciso 2.5, del Punto SEGUNDO, del Acta No. 10-98 de sesión celebrada el 20 de abril de 1,998.

"SEGUNDO:... 2.5... Comisión Directiva Paritaria. ACUERDA: Que en virtud de que el estudiante BYRON OSWALDO GONZALEZ CASIANO, Carnet No. 8812660, aprobó el EXAMEN DE CAPACIDAD PROFESIONAL, según el Acta S/N, practicado por la terna integrada por los licenciados José Nery García Pérez, Elpidio Guillén y Jairo Alarcón, en la que consta que obtuvo la nota de OCHENTA Y CINCO (85) puntos en el área filosófico-literaria, queda autorizado para realizar su PRACTICA DOCENTE en el curso Elementos de Linguística Española, lo que implica la realización paralela de su trabajo de tesis, consistente en un texto didáctico del curso, bajo la asesoría del licenciado Nery García, titular del curso."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAR A TODOS"

Licda. Miriam Yucuté
Secretaria

MY/lm
CC. Comisión de Tesis
Lic. José Nery García

ESCUELA DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

DICTAMEN INFORME FINAL

Guatemala, 2 de agosto 2000

Licenciada
Aracelly Mérida
Comisión de Tesis

Distinguida Licenciada:

Por medio de la presente informo a usted que he revisado la versión final del libro de texto del estudiante

Byron Oswaldo González Casiano

Carné 8812660

Cuyo tema es Texto Didáctico apoyo al curso de Elementos de Lingüística Española.

El citado trabajo llena los requisitos de rigor, por lo cual emito DICTAMEN FAVORABLE para los efectos subsiguientes.

Sin otro particular.

ID Y ENSEÑAD A TODOS


Lic. José Nery García Pérez
Profesional que emite el
Dictamen

Cc/archivo
Estudiante
Comisión de tesis



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 18 de agosto de 2000
ECC - 931-00

Señor estudiante
Byron Oswaldo González Casiano
Esc. Ciencias de la Comunicación.

Estimado señor estudiante:

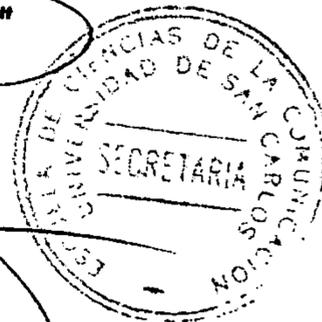
Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria, en el Inciso 6.2 del Punto SEXTO, del Acta No. 30-00, de sesión celebrada el 14-08-2000.

" SEXTO: ... 6.2: ... Comisión Directiva Paritaria, ACUERDA: Autorizar el texto didáctico: TEXTO DIDACTICO APOYO AL CURSO ELEMENTOS DE LINGÜÍSTICA, del estudiante BYRON OSWALDO GONZALEZ CASIANO, Carné No. 8812660 y proceder a nombrar a los miembros de la Terna Revisora, para que analicen el trabajo y emitan dictamen correspondiente: Lic. Nery García, Lic. Ismael Avendaño y el Lic. Elpidio Guillen."

Sin otro particular,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


Licda. Miriam Yucufé
Secretaria



MY/r/r.

UNIVERSIDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central
POR UNA ESCUELA CON LUZ PROPIA



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 3 de octubre de 2,000
ECC 1,184-00

Señor estudiante
Byron Oswaldo González Cassiano
Esc. Ciencias de la Comunicación

Estimado señor:

Para su conocimiento y efectos, me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria, en el Punto DECIMO SEXTO, del Acta No. 37-00 de sesión celebrada el 25 de septiembre de 2,000.

"DECIMO SEXTO:... Comisión Directiva Paritaria ACUERDA: Acceder a lo solicitado por el estudiante Byron Oswaldo González Cassiano, Carnet No. 8812660, de cambiar como revisor de su trabajo de tesis: APOYO AL CURSO DE ELEMENTOS DE LINGUISTICA ESPAÑOLA, al Licenciado Ismael Avendaño, por el licenciado Víctor Carillas."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"

Licda. Miriam Yucuté M.
Secretaria



MYM/lm
cc. Lic. Ismael Avendaño

SECRETARIA DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

POR UNA ESCUELA CON LUZ PROPIA



ESCUELA DE CIENCIAS DE LA
COMUNICACION

Ciudad Universitaria, Zona 12
Guatemala, Centroamérica

2000

Guatemala, 28 de Septiembre de 1999

Señores
Comisión Directiva Paritaria
Edificio

Distinguidos Señores:

Atentamente informamos a ustedes que el -(la) estudiante _____

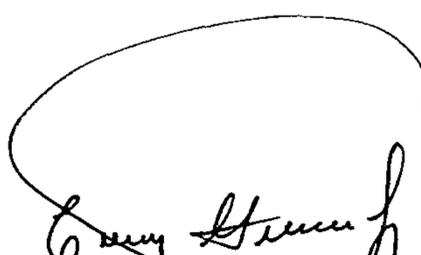
Byron Oswaldo González Casiano

Carnet No. 8812660, ha realizado las correcciones y
recomendaciones a su TEXTO, cuyo título final
es Apoyo al Curso de Elementos de Lingüística Española

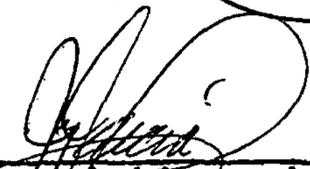
Correspondiente al Programa de Práctica Docente y Elaboración de Textos
Didácticos.

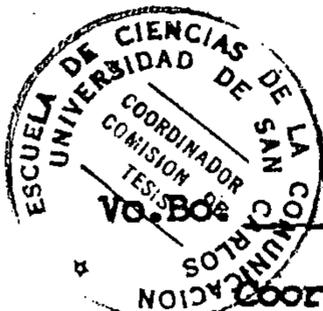
En virtud de lo anterior se emite DICTAMEN FAVORABLE a efecto de que
pueda continuar con el trámite correspondiente.

"ID Y ENSEÑAD A TODOS"


Membro Comisión Revisora
Lic. Elpidio Guillen


Membro Comisión Revisora
Lic. Victor Tomás Carillas


Presidente Comisión Revisora
Lic. Lery García Pérez




Coord. Comisión de Tesis y Programa
de Práctica Docente.



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 16 de octubre de 2000
ECC-1,258-00

Señor
Byron Oswaldo González Casiano
Esc. Ciencias de la Comunicación

Señor estudiante:

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria, en el Inciso 17.2 del Punto DECIMO SEPTIMO, del Acta No. 39-00 de sesión celebrada el 10-10-00.

"DECIMO PRIMERO: ...17.2: ... Comisión Directiva Paritaria ACUERDA: a) Aprobar el trabajo de tesis titulado: APOYO AL CURSO DE ELEMENTOS DE LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA, presentado por el estudiante **BYRON OSWALDO GONZALEZ CASIANO** Carné No. 8812660, con base en el dictamen favorable del comité de tesis nombrado para el efecto; b) Se autoriza la impresión de dicho trabajo de tesis; c) se nombra a los profesionales: Lic. Donald Vázquez, Lic. César Paiz, (titulares) y Lic. Favio Hernández (suplente), para que con los miembros del Comité de Tesis, Lic. Nery García (Presidente), Lic. Elpidio Guillén y Lic. Víctor Carillas, integren el Tribunal Examinador y d) Se autoriza a la Dirección de la Escuela para que fije la fecha del examen de graduación."

Atentamente,

"DID Y ENSEÑAR A TODOS"

Licda. Miriam Yucuté
Secretaria



MY/rmr

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Aplicación Control

POR UNA ESCUELA CON LUZ PROPIA



Escuela de Ciencias de la Comunicación
Universidad de San Carlos de Guatemala

Guatemala, 16 de octubre de 2000
ECC-1,258-00

Señor
Byron Oswaldo González Casiano
Esc. Ciencias de la Comunicación

Señor estudiante:

Para su conocimiento y efectos me permito transcribir lo acordado por Comisión Directiva Paritaria, en el Inciso 17.2 del Punto DECIMO SEPTIMO, del Acta No. 39-00 de sesión celebrada el 10-10-00.

"DECIMO PRIMERO: ...17.2: ... Comisión Directiva Paritaria ACUERDA: a) Aprobar el trabajo de tesis titulado: APOYO AL CURSO DE ELEMENTOS DE LINGÜÍSTICA ESPAÑOLA, presentado por el estudiante **BYRON OSWALDO GONZALEZ CASIANO** Carné No. 8812660, con base en el dictamen favorable del comité de tesis nombrado para el efecto; b) Se autoriza la impresión de dicho trabajo de tesis; c) se nombra a los profesionales: Lic. Donald Vázquez, Lic. César Paiz, (titulares) y Lic. Favio Hernández (suplente), para que con los miembros del Comité de Tesis, Lic. Nery García (Presidente), Lic. Elpidio Guillén y Lic. Víctor Carillas, integren el Tribunal Examinador y d) Se autoriza a la Dirección de la Escuela para que fije la fecha del examen de graduación."

Atentamente,

"ID Y ENSEÑAR A TODOS"

Licda. Miriam Yucuté
Secretaria



MY/rmr

PROPIEDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

POR UNA ESCUELA CON LUZ PROPIA

INDICE

PRIMER CAPITULO:

LINGÜÍSTICA GENERAL

Definición de La Lingüística.....	09
Objeto de la Lingüística.....	10
Partes y aspectos de La Lingüística.....	11
Historia de La Lingüística.....	14
Lingüística sincrónica y diacrónica.....	19

SEGUNDO CAPITULO

OBJETO DE LA LINGÜÍSTICA

El Lenguaje y el Idioma	21
Niveles de Lengua.....	22
El Lenguaje y La Lengua.....	25
La Lengua y las disciplinas que estudian.....	27
La Lengua y el Habla	29
Lingüística Psico-Sociológica	31

TERCER CAPITULO

SEMIOTICA:

Semiología	33
Semántica.....	34
El signo Lingüístico	39
Características del signo.....	42
Lenguaje.....	44
Fonología.....	54

CUARTO CAPITULO

GRAMATICA

La Sílabas.....	57
Empleo de Mayúsculas.....	66
Signos de Puntuación.....	69

La Oración.....	76
Clasificación de las oraciones.....	77
Los más comunes errores.....	83
Redacción de documentos.....	85
Algunas abreviaturas y siglas.....	89
Bibliografía.....	91

UNIVERSIDAD DE LA UNIVERSIDAD DE SAN CARLOS DE GUATEMALA
Biblioteca Central

INTRODUCCION

La Escuela de Ciencias de la Comunicación, como ente formadora de profesionales útiles a la sociedad guatemalteca, se basa en la filosofía de aprender investigando, realizando y trabajando. Se contribuye a esto, al entregar al estudiante un documento que encierra parte de lo profundo, misterioso y amplio campo de la lingüística, tomando en cuenta que pese a ser una de las disciplinas jóvenes. Y de saber antiguo, la lingüística se ha convertido en nuestros jóvenes, de poca aplicación y conocimiento, repercute grandemente en el análisis de los diferentes cursos que imparten nuestras universidades de ser sólo descriptivos y no analíticos.

A lo largo del proceso de investigación se pudo constatar que, existe gran cantidad de estudios lingüísticos, tanto bibliográficos como simposios, congresos, talleres nacionales e internacionales que actualizan el que hacer diario de dicha disciplina en diferentes países, no así, de profesores y personas que se dediquen a impartir esta materia.

Dentro del contenido del documento de apoyo al curso de Lingüística Española, se tocan aspectos que relacionan los temas que se imparten a periodistas, publicistas y locutores tal como: Lingüística General, Objeto de la Lingüística, Análisis Semiológico, Gramática y otros, que ayudaran al estudiante a tener una fuente de consulta más inmediata y de confiabilidad, ya que el proceso de revisión realizado por catedráticos asesores fue tan profesional, que enorgullecen las filas docentes de la Tricentenario Universidad de San Carlos de Guatemala.

OBJETIVOS

GENERALES:

- Conocer la historia y objeto de estudio de la lingüística general.
- Utilizar el libro de texto como una herramienta auxiliar de consulta en el curso de lingüística española.
- Relacionar las ventajas de un texto especializado para el curso de lingüística española en los primeros semestres de las carreras de periodismo, publicidad, locución y otros cursos.

ESPECÍFICOS:

- ◆ Identificar conceptos específicos sobre lingüística general.
- ◆ Definir criterios concretos de algunos exponentes de la lengua, habla y lenguaje, después de leído el texto.
- ◆ Mostrar por medio de diagramación visual, los componentes de la semiótica y su importancia.
- ◆ Identificar con precisión las diferentes formas de redacción y aplicación de documentos oficiales en nuestro medio.

DEFINICION DE LINGUISTICA

Ferdinand de Saussure define la lingüística como la ciencia que estudia el lenguaje. Puede centrar su atención en los sonidos, las palabras y la sintaxis de una lengua concreta.

Las lenguas se pueden describir y estudiar desde diversas perspectivas. Tal y como son, en un determinado periodo de tiempo, por ejemplo el español de Buenos Aires en la última década del siglo XX: es lo que se denomina estudio sincrónico. En sentido contrario, estudiar los cambios sufridos en su evolución a lo largo del tiempo, es lo que se denomina estudio diacrónico. Buen ejemplo de este tipo de estudio lingüístico lo representa el paso del latín vulgar hasta la aparición de las lenguas románicas.

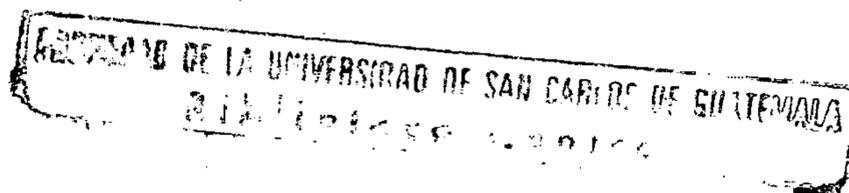
En el siglo XX la lingüística trabaja haciendo compatibles las dos direcciones. En tanto que el siglo XIX centró el estudio del lenguaje en un enfoque diacrónico.

Además, cabe estudiar el lenguaje como fin en sí mismo, que constituye el estudio teórico y, como medio para ser aplicado a otras ramas del saber o a técnicas concretas, que es un estudio aplicado.

La lingüística teórica elabora modelos que expliquen el funcionamiento del lenguaje, cuáles son sus estructuras y sus componentes.

La lingüística aplicada incorpora sus descubrimientos científicos al campo de la enseñanza de idiomas, la elaboración de repertorios léxicos, sintácticos o fonéticos y la terapia de los trastornos del lenguaje.

En los últimos años esa elaboración de repertorios ha tenido su aplicación informática en la traducción automática, iniciada por los rusos en los años cincuenta y, en el reconocimiento de la voz por los ordenadores.



OBJETO DE LA LINGUISTICA

En el curso de lingüística general de Ferdinand de Saussure, es definido como lingüística por excelencia, lo que antes había sido llamado lingüística interna, por oposición a la lingüística externa; para poner de manifiesto la diferencia, recurramos a la comparación que Saussure propuso con el juego de ajedrez: "el que haya pasado por Persia y Europa es de orden externo; interno, en cambio, es todo cuanto concierna al sistema y sus reglas.

Si reemplazo unas piezas de madera por otras de marfil, el cambio es indiferente para el sistema; pero si disminuyo o aumento el número de las piezas, tal cambio afecta profundamente a la gramática del juego. "La atención concedida por prioridad al sistema le hacía considerar secundarios los fenómenos externos".

Esta manera de atenerse a los factores internos para la explicación del lenguaje no era absolutamente nueva.

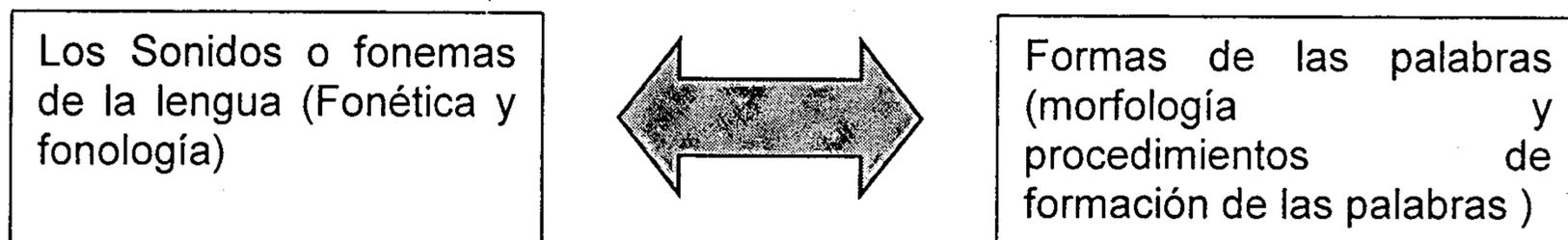
Bopp (estudios de la lingüística) y los primeros comparatistas, por ejemplo, querían estudiar gramática por sí misma, en tanto que el filólogo (estudiante de una lengua o grupo de lenguas a través de sus textos y literatura) no le consideraba más que como un medio de tener acceso a los textos.

Pero es exacto que el estudio del lenguaje con excesiva frecuencia se había integrado a otras disciplinas y su examen se emprendía con métodos propios de éstas.

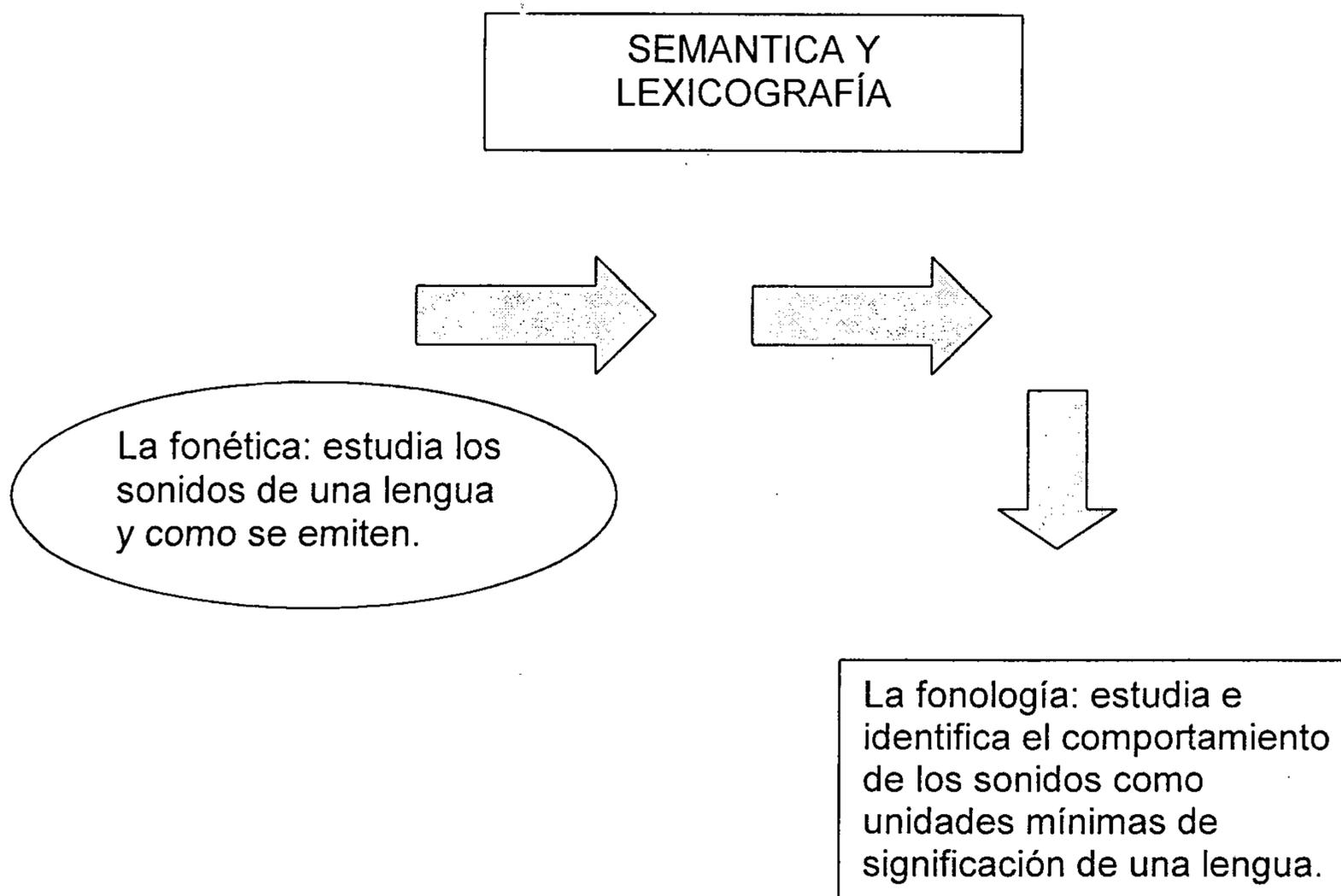
PARTES Y ASPECTOS DE LA LINGUISTICA

Existen varios enfoques para estudiar y describir las lenguas y los cambios habidos en ellas.

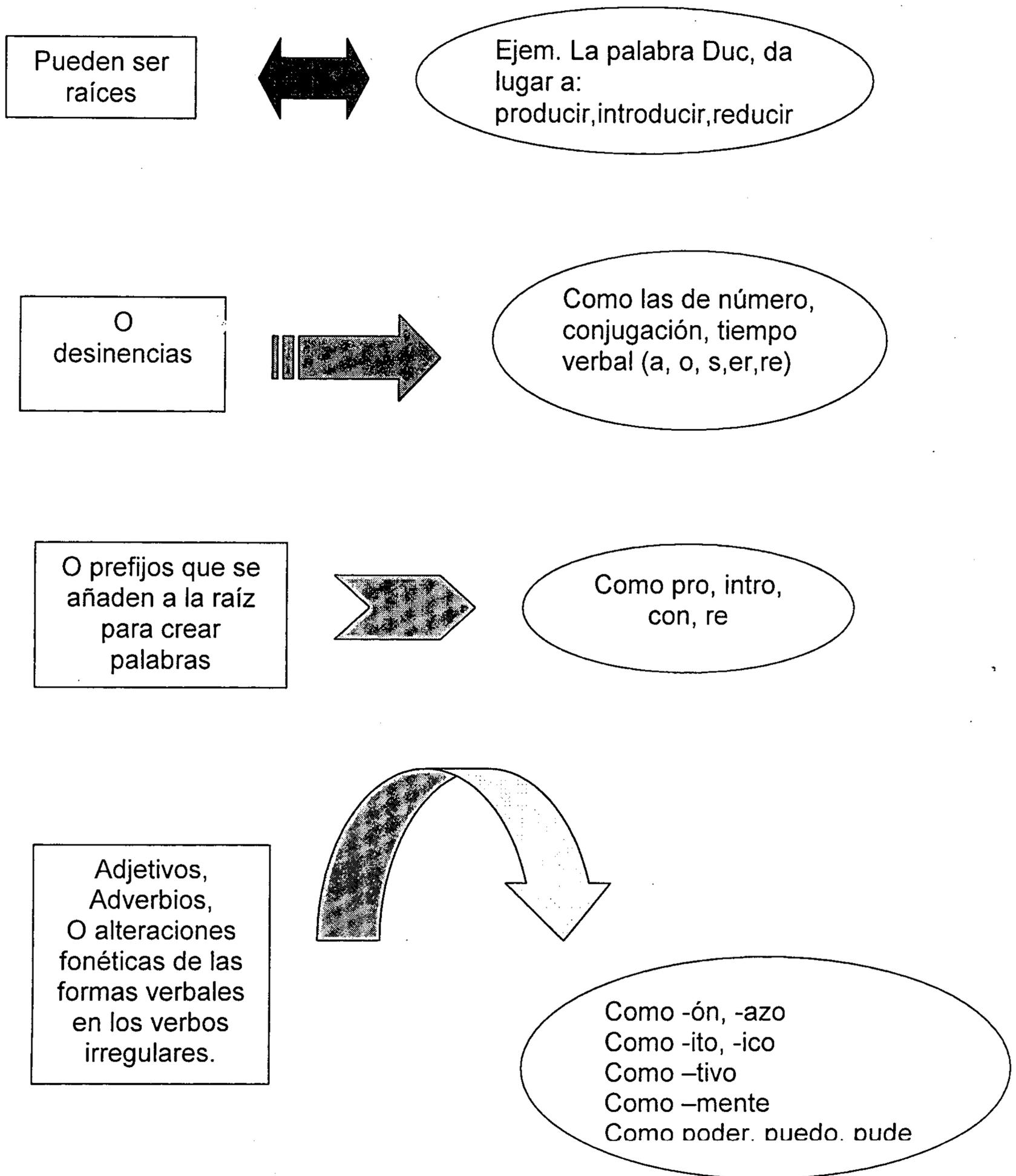
De cualquier forma cada uno suele tratar:



y las relaciones de las palabras en la oración y la frase (sintaxis). También se estudia el léxico y el significado de las palabras de una lengua.



*La morfología estudia las unidades portadoras de significación de las lenguas, que se llaman morfemas.



*(Alonzo y Enríquez Ureña. Gramática Castellana)

En las lenguas flexivas, como en el caso del español o del alemán, la morfología describe las variaciones gramaticales y los accidentes del grupo nominal y del verbo.

La sintaxis estudia las relaciones que se establecen entre los distintos elementos que forman una oración o una frase sin verbo. A la sintaxis le corresponde establecer toda una tipología de las lenguas en función del orden de los elementos básicos sujeto-verbo-objeto, modelo al que pertenece el español.

La semántica es una parte de la lingüística que estudia el significado de las palabras y de las oraciones.

HISTORIA DE LA LINGUISTICA

Los primeros enfoques de la lingüística

Desde la antigüedad hasta el siglo XIX ha existido un enfoque filológico de esta ciencia que se aplicaba a la lengua escrita.

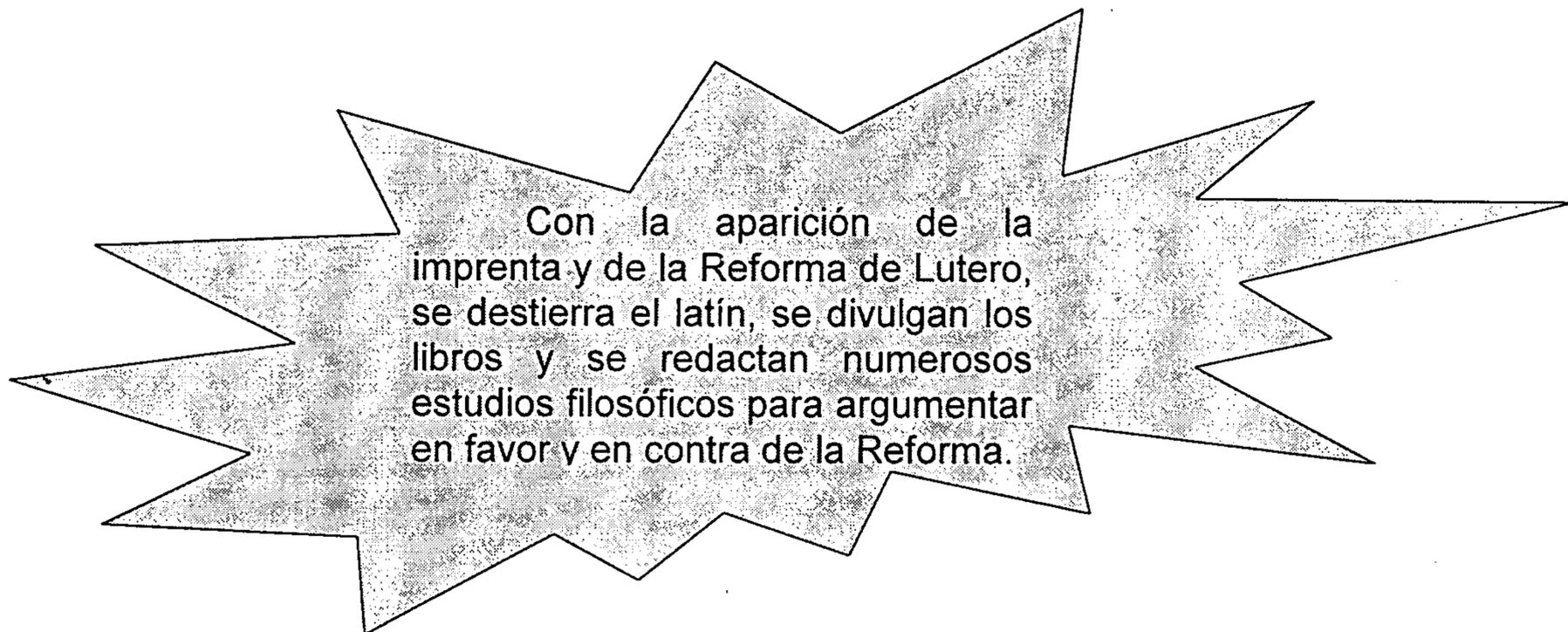
En el siglo V a.C. Panini describió y aisló los sonidos y las palabras del sánscrito. Más tarde los griegos y los romanos introdujeron el concepto de categoría gramatical y las definieron. Sin embargo, no establecieron métodos generales de comparación entre las dos lenguas.

Durante la edad media, los estudios sobre las lenguas apenas sufrieron mayores cambios que al escribir las gramáticas de acuerdo con los principios diseñados por los retóricos latinos, y el trabajo más innovador consistente en traducir los antiguos textos religiosos a las lenguas vernáculas, así como traducir del árabe las obras literarias, filosóficas e históricas de la antigüedad grecolatina.

Esa labor se llevó a cabo en España en la Escuela de Traductores de Toledo, donde la convivencia de las tres culturas dominantes presentaba unas condiciones privilegiadas, junto a los monasterios que en otros países europeos, sobre todo Italia y Francia, realizaron esa labor.

Con eso se sientan las bases de la comparación de las lenguas, del establecimiento de los primeros diccionarios y las primeras gramáticas, todas ellas redactadas sobre el ideal de las lenguas clásicas, considerados superiores por sus refinados y precisos mecanismos flexivos.

Hasta el renacimiento no tiene lugar la elaboración del primer estudio normativo de una lengua vernácula; el trabajo lo realizó Elio Antonio de Nebrija en 1492, que publica su gramática para que la lengua española pueda ser enseñada a otros pueblos.



En España, bajo el patrocinio del cardenal Cisneros se redacta la Biblia Políglota Complutense, para fijar la doctrina y llevarla en español al nuevo mundo. Además, tras las huellas de Nebrija, y los erasmistas, Francisco Sánchez de las Brozas, conocido como El Brocense, escribe la *Minerva*, que será la base para la elaboración de otras gramáticas de la época, como la realizada por la escuela de Port Royal en Francia.

Las creencias religiosas dieron explicaciones bíblicas y algunos estudiosos señalaron el hebreo como la primera lengua origen de las demás.

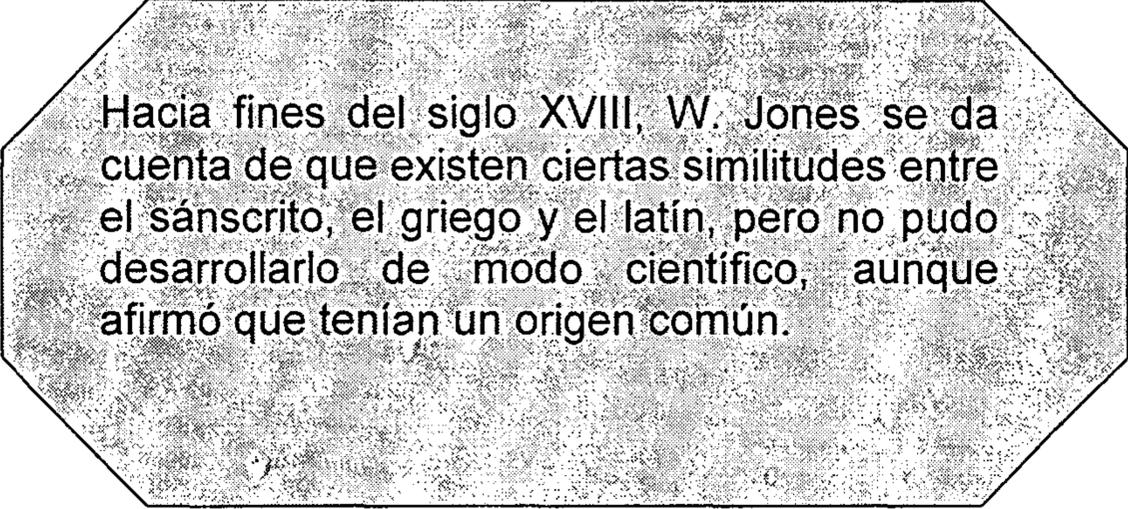
Los filósofos nominalistas explican la lengua, como instrumento de transmisión del pensamiento en los cauces de la lógica y, se inicia el estudio del significado de las palabras y su relativismo cultural.

Hasta el siglo XVIII en el que los viajeros europeos se ponen en contacto con pueblos distantes, no aparece una respuesta al origen de las lenguas. En esta época se inicia la comparación de las lenguas vivas con las muertas, portadoras de mensajes de otros tiempos.

Humboldt, después de sus viajes por América y el Pacífico, formula una teoría general del lenguaje. Para él, el lenguaje es energía; distingue entre materia fónica y conceptual y forma del lenguaje, que son las palabras y su encadenamiento sintáctico. Tras esos conceptos hubo que esperar un siglo para que Ferdinand de Saussure formulara la teoría del signo lingüístico.

Pero a Humboldt se le debe todavía un concepto más: pensaba que cada lengua tiene su propia forma interior y que esa forma está en función de la visión del mundo que tengan sus hablantes; esa herencia la recogió la moderna escuela generativa.

La propuesta de Leibniz sobre el antecedente único y común de las lenguas europeas, asiáticas y egipcia es el estímulo teórico en el que se asientan la filología y la lingüística comparada, cuyo representante español Hervás y Panduro está considerado, justamente, como uno de los fundadores de esa visión.



Hacia fines del siglo XVIII, W. Jones se da cuenta de que existen ciertas similitudes entre el sánscrito, el griego y el latín, pero no pudo desarrollarlo de modo científico, aunque afirmó que tenían un origen común.

Fueron el danés Rask y los alemanes Schlegel, Grimm y Bopp quienes lo demostraron al decir que, cuando los sonidos de una lengua corresponden sistemáticamente a otros equivalentes en una lengua distinta, es porque siguen siempre un determinado esquema y porque existen unas correspondencias fonéticas que siempre se cumplen entre lenguas emparentadas.

Son los primeros neogramáticos, término acuñado en el siglo XIX, quienes dedicaron sus esfuerzos a demostrar las correspondencias fonéticas entre las lenguas y afirmar que cuando no se produce la correspondencia es porque se trata de un préstamo procedente de otro idioma. Así, se explica que si la *d-* inicial latina corresponde a una *t-* en las lenguas germánicas, como por ejemplo *dentalis* del latín, corresponde al inglés *tooth*.

El método comparativo descubrió la existencia del cambio sistemático en las lenguas que sirvió para establecer las familias lingüísticas, esto es, los grupos de lenguas que mantienen una relación en función de un origen común o próximo.

Las correspondencias fonéticas sistemáticas permitieron comparar las distintas formas que tiene una misma lengua en función de las diversas regiones en que se habla y las diversas capas sociales que la emplean.

El estudio del cambio lingüístico y la clasificación de las lenguas plantea un enfoque filosófico y psicológico. La mejor representación de esta escuela en el estudio del español la ostenta el chileno Rodolfo Lenz, quien publicó en 1935 su libro *La oración y sus partes*.

Los últimos enfoques de la Lingüística

Durante el siglo XX los estudios sobre el lenguaje evolucionan en varias direcciones.

Lingüística estructuralista y descriptiva

La verdadera revolución en la lingüística teórica la produjo Ferdinand de Saussure con la publicación, que hicieron sus discípulos Bally, Frei y Sechehaye, del *Curso de Lingüística General*, como reacción a los neogramáticos.

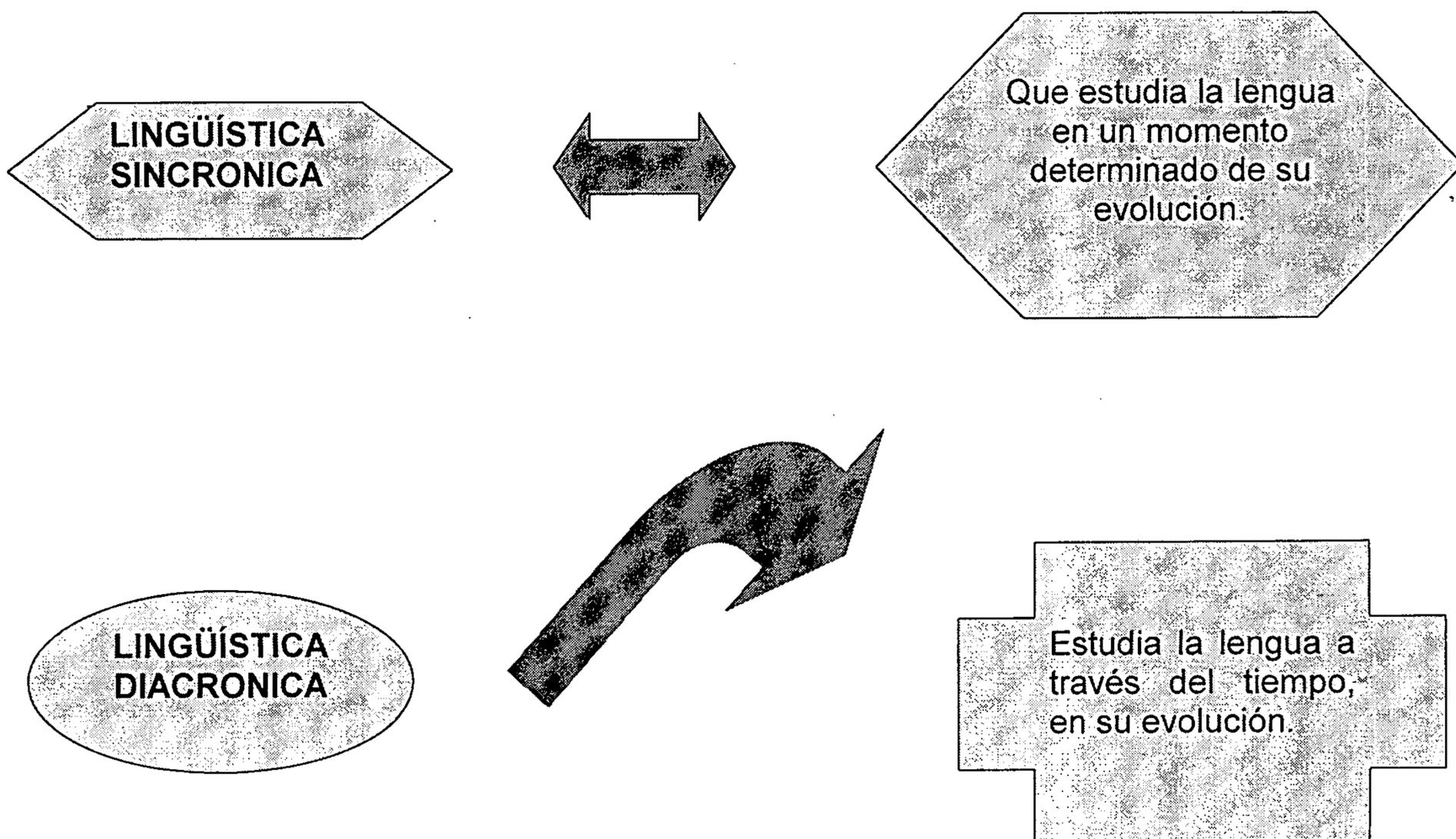
Expone que la facultad de hablar, el lenguaje, se estructura en un completo sistema de signos, la lengua, que se hace presente en cada una de las realizaciones de los hablantes, el habla. El sistema de signos que es la lengua debe estudiarse dentro de una ciencia general, la semiología, que abarca toda la teoría de los signos.

El curso de Lingüística General diseña el signo lingüístico como la unidad de la lengua que tiene dos caras, **el significante**, esto es, los sonidos y las formas de las palabras y el **significado**, lo que esos sonidos y palabras significan dentro y sólo dentro del sistema que es la lengua. Con él se fundamenta la fonología, que otros desarrollarán después.

↳ Mientras en Europa se hace el estudio teórico de la estructura y se realiza su clasificación en el sistema de signos, en Estados Unidos se analizan y aíslan los datos concretos de las lenguas indígenas y del inglés.

LINGÜÍSTICA SINCRONICA Y LINGUISTICA DIACRONICA

Saussure en el curso de Lingüística General, al analizar el fenómeno lingüístico en profundidad, encuentra que la lengua es, en primer lugar, un sistema actual organizado, estructurado y más o menos fijo, y al mismo tiempo, un instrumento vivo, con un nacimiento y una evolución, todo lo cual implica una serie de problemas imposibles de estudiar en bloque, Así, propone la sistematización de la lingüística en dos tipos de estudio:



De modo que el estudiar nuestra lengua en su estado actual estamos realizando un estudio sincrónico de la misma.

Sincronía y diacronía son dos parámetros o ejes complementarios y es importante establecer, al abordar cualquier estudio sobre la lengua, sobre el cuál de ellos nos movemos.

LENGUA E IDIOMA

Ferdinand de Saussure define el idioma según la etimología griega como:

“La lengua en cuanto refleja los rasgos propios de una comunidad”. Idioma y lengua son equivalentes, desde este punto de vista.

Gracias a las comparaciones del idioma propio con otro, se adquiere conciencia de los rasgos de la lengua nativa.

Y del estudio científico y organizado de las diversas lenguas ha surgido la posibilidad de agruparlas en troncos comunes, es decir, en lenguas-madre, tales como el indoeuropeo, el semítico, el bantú.

De esos grandes troncos comunes se habría desprendido otras lenguas que, sufriendo sucesivas transformaciones, dieron origen a los idiomas actuales con un sinnúmero de variantes

EJEMPLO: del indoeuropeo proceden, entre otros, el griego y el latín y de este último el castellano, así como otros varios.

NIVELES DE LENGUA

Se entiende por Niveles de Lengua como los matices especiales que un grupo social da al idioma, según circunstancias tales como ubicaciones geográficas, educación, influencia ambiental, ocupación, profesión etc.

Al decir matices especiales nos referimos a peculiaridades en diferentes aspectos de la lengua: Léxico, Semántico, Fónico, Morfológico y Sintáctico.

LENGUA GENERAL – LENGUA REGIONAL



Así, un hablante de la Argentina está en condiciones de entenderse con otros de España, Chile o Guatemala, entre otros, pues todos poseen una misma lengua general.

Pero, a poco que mantengamos una conversación o escuchemos a esos otros hablantes, se harán evidentes ciertas modalidades regionales.

LENGUA RURAL

Asimismo, sabemos que un hombre de zona rural se expresa con determinadas modalidades, propias de su grupo social y de su vida cotidiana, notablemente diferentes de las de un hombre de ciudad.

Por ello, es posible registrar la existencia de ruralismos.

Ejemplo; en la zona oriental de Guatemala los campesinos se saludan así:
dios pue, en lugar de decir adiós pues

LENGUA CULTA – LENGUA VULGAR

También apreciamos la existencia de una lengua culta, o ciudad en su elaboración. Por lengua culta no debemos entender un conjunto de formas afectadas, extravagantes o altisonantes. Casi por el contrario; en este nivel se advierte un ajuste permanente a las normas de corrección, claridad y riqueza de vocabulario.

Por contraste, podemos llamar Lengua Vulgar a aquella en que se observan numerosas desviaciones de las normas de corrección.

* "Registramos vulgarismos en varios aspectos de la lengua":

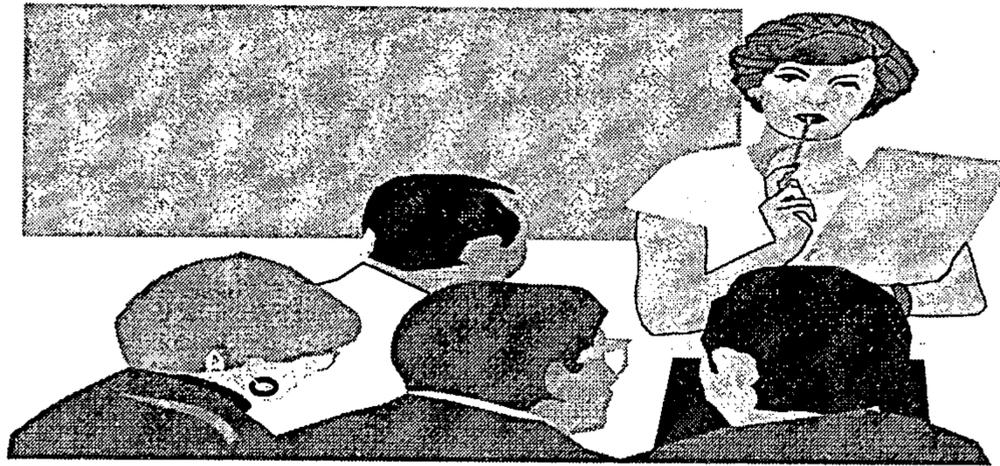


El empleo de estas formas incorrectas se advierte en gentes de deficiente educación idiomática.

Fuente: Basulto, Hilda, gramática española

LENGUA COLOQUIAL, FAMILIAR (ORAL) –LENGUA ESCRITA

Por otra parte, podemos reconocer la existencia de una lengua coloquial, propia de la expresión, que difiere bastante de la lengua escrita.



La espontánea característica de la comunicación oral hace que utilizemos giros o formas determinadas que no siempre se adecuan a la comunicación por escrito (generalmente más elaborada). Si hablamos de lengua escrita, incluiremos también a la lengua literaria dentro de ella.

Pero con la aclaración que la literatura utiliza la lengua en función expresiva y por lo tanto, puede valerse de todos los matices que nombramos, con el fin de presentar personajes, describir ambientes, recrear situaciones, etc.

LENGUA TECNICA – LENGUA PROFESIONAL

Cabe señalar que cada ciencia, profesión o arte necesita valerse de un vocabulario específico para hacer conocer los objetos o conceptos que le son propios. En este sentido, reconocemos la existencia de lenguas técnicas (como la de la medicina, la gramática, la danza, el derecho, etc.)

Por último diremos que hay ciertas jergas (como p.e. la germanía en España y el lunfardo en la Argentina) que han surgido como lenguas marginales, por necesidades de la "Profesión", fueron elaboradas por los delincuentes como un sistema de claves con el fin de comunicarse entre ellos, sin ser sorprendidos por las autoridades policiales.

EL LENGUAJE Y LENGUA

Lenguaje es la específica facultad que el hombre tiene de poder expresar y comunicar sus pensamientos. En cualquier tipo de actividad que desarrolle, en toda forma de ciencia o arte, en el vivir cotidiano, se necesita el uso corriente y constante de lo que llamamos LENGUA.

También denominamos con esta palabra, Lenguaje, cualquier sistema que sirva al hombre para ejercitar la ya mencionada facultad de comunicar sus pensamientos.

Analizando bien este instrumento de nuestra comunicación nos encontramos con que sólo podemos interrelacionarnos con otro ser humano, estudiar cualquier asignatura, o expresarnos abiertamente, en la medida que nuestro lenguaje forma parte de un sistema de comunicación que es común a nosotros y a los demás.

A partir de aquí podemos entonces dar nuestra definición.

LENGUAJE:

Es un sistema de comunicación mediante el cual se relacionan y entienden los individuos de una misma comunidad.

Hay muchos lenguajes posibles: Auditivo, visual y táctil... El lenguaje auditivo es correlativo con la facultad de hablar (por lo que también se llama Lenguaje Articulado) y constituye el objeto de la ciencia llamada Lingüística, que es, pues, la ciencia del lenguaje articulado.

Trataremos ahora de deslindar el alcance de dos conceptos que vamos a emplear con frecuencia, Lenguaje y Lengua.

Para ello citamos unos fragmentos de Ferdinand de Saussure, reconocido especialista que profesó tres cursos de lingüística general en la Universidad de Ginebra (entre los años 1906 y 1911). Esas enseñanzas se reunieron en la obra *Curso de Lingüística General* por dos de sus discípulos, Charles Bally y Albert Sechehaye, de cuya obra entresacamos todas las citas de Saussure. Editorial Losada, Buenos Aires.

La lengua no se confunde con el lenguaje. La lengua no es más que una determinada parte del lenguaje, aunque esencial.

Es a la vez un producto social de la facultad del lenguaje y un conjunto de convenciones necesarias adoptadas por el cuerpo social para permitir el ejercicio de esa facultad en los individuos. Tomado en su conjunto, el lenguaje es multiforme y heteróclito;

La lengua, por el contrario, es una totalidad en sí y un principio de clasificación. En cuanto le damos el primer lugar entre los hechos del lenguaje, introducimos un orden natural en un conjunto que no se presta a ninguna otra clasificación.

Queda definido pues el concepto de lengua, como un producto de la facultad del lenguaje y, a la vez, un conjunto de convicciones que se vale un cuerpo social (una comunidad) para que esa facultad se ejerza.

Ese (conjunto de convicciones) no es otra cosa que un sistema de signos o señales, un código de comunicación.

Las señales luminosas que emite el semáforo, o un faro en el mar; las señales gráficas colocadas en los caminos para los automovilistas; la mímica gestual también conforma códigos. Todos ellos sirven para la comunicación de mensajes y todos son, sin duda, menos complejos y de valor mucho más limitado que el de una lengua.

Podríamos hacer una aproximación de valores y decir que las palabras son los signos o señales de la lengua, más o menos como las luces lo son de otros sistemas de comunicación.

LA LENGUA Y LAS DISCIPLINAS QUE LA ESTUDIAN

GRAMATICA NORMATIVA: Es la ciencia que estudia una lengua en su aspecto sincrónico (o sea, en un momento dado de su evolución) y se interesa por la forma, significado y función de las palabras.

MORFOLOGIA: Es la rama de la gramática que estudia, en especial, la forma de una palabra y sus posibles variaciones (accidentes).

SEMANTICA: Es aquella disciplina que se interesa por el significado de las palabras.

SINTAXIS: Es la disciplina que estudia el ordenamiento de las palabras en la expresión y la función que cada una cumple con relación a otras.

En resumen, Morfología, Semántica y Sintaxis se ocupan de estudiar, principalmente, el plano del contenido de la lengua. La Fonética y la Fonología se ocupan del plano de la expresión sonora.

LA FONETICA: Estudia la fisiología y acústica de los sonidos significativos de una lengua (cómo se articulan, cómo se combinan, etc.)

Esos sonidos significativos son los llamados Fonemas. No debemos identificar fonema con letra. No son la misma cosa. Incluso es muy común que un único fonema se manifieste en la escritura por más de una letra (en castellano, por ejemplo, el fonema (k) se manifiesta en diversa representaciones gráficas; kilo, casa quema.)

LA NORMATIVA: Es la disciplina que estudia y establece las normas correctas de la expresión oral y escrita.

Ejemplos: en cuanto a la expresión oral, la normativa exige:

--- Una correcta pronunciación de palabras como: **teatro – campeón – poema** evitando los falsos diptongos **tiatro – campión – puema**.

--- Pronunciar correctamente los grupos consonánticos: acción – doctor – anécdota -- columna -- signo – himno, etc.

En cuanto a la expresión escrita, la normativa establece, entre otras cosas, el uso de mayúsculas según ciertas reglas, tales como:

Llevan mayúscula inicial:

a) los nombres de personas y los nombres geográficos: España, Pedro, Amazona, etc.

b) la primera letra del título de un libro:

Recuerdos de provincia: **La sirena varada; El sí de las niñas.**

LENGUA Y HABLA

	<p>Lengua es un código, un sistema de signos. El habla es el uso de ese sistema. Esta es la diferencia esencial entre ambas realidades.</p> <p>Lapesa, Rafael. Historia de la Lengua Española</p>	
--	---	--

La lengua es un producto social.

Es un amplio repertorio de signos que una sociedad va elaborando a través del tiempo y que le pertenece. Es una creación social.

El habla, en cambio, es una acción y producto individual.

Cada persona en particular realiza actos de habla, utilizando la lengua que conoce.

De lo anterior se desprende que la lengua, como sistema social que es, constituye un producto más o menos fijo, estable. Una lengua va cambiando muy lentamente y según las necesidades de expresión que surgen de su empleo cotidiano. Contribuye a fijar el sistema el hecho de que exista escritura.

El habla, en cambio, no es algo fijo, sino libre.

Bien sabemos que cada persona combina libremente los elementos que el idioma le ofrece. En cada hablante la lengua se realiza de una manera particular.

Por otro lado, la lengua perdura prolongadamente en el tiempo. (La lengua castellana, por ejemplo, lleva quince siglos de existencia).

El habla es una acción y un producto momentáneos. También importa señalar que la lengua es un producto psíquico.

La elaboración de los pensamientos (más específicamente, de cada palabra) es un proceso cerebral. Cada cual piensa en la lengua que conoce, y así, también los signos que constituyen una lengua fueron creados por elaboración psíquica.

El habla, en cambio, no sólo es el resultado de una elaboración psíquica, sino también de un proceso fisiológico y físico.

Para hablar, cada uno de nosotros pone en funcionamiento una serie de órganos que conforman el llamado aparato de fonación (las cuerdas vocales, la laringe, etc.) Además, para que el habla se trasmita, es necesario un medio físico o canal (ondas sonoras) que propague los sonidos.



Según todas las características mencionadas estamos en condiciones de apreciar cuán diferentes son la lengua y el habla.

Resumimos en el siguiente cuadro esas características diferenciadas:

<u>LENGUA</u>	<u>HABLA</u>
Código o sistema Social	Uso del código Individual
Más o menos fija	Libre
Perdurable	Momentánea
Psíquica	Psíquica
	Fisiológica y física

Ambos aspectos del fenómeno lingüístico, lengua y habla, se enriquecen mutuamente: el hablante realiza cambios a lo largo del tiempo que se van fijando en el sistema, y a veces llega a modificar el mismo. En cuanto a la lengua, tiene ya una estructura fija dentro de la cual se desenvuelve con mayor o menor libertad el hablante, según el matiz expresivo que desee manifestar.

Citamos a continuación algunos párrafos, muy esclarecedores, acerca del tema que venimos tratando. Pertenecen a la obra ya mencionada de Saussure.

"Si pudiéramos abarcar la suma de las imágenes verbales almacenadas en todos los individuos, entonces topáramos con el lazo social que constituye la lengua. Es un tesoro depositado por la práctica del habla en los sujetos que pertenecen a una comunidad, un sistema gramatical virtualmente existente en cada cerebro, o más exactamente, en los cerebros de un conjunto de individuos pues la lengua no está completa en ninguno, no existe perfectamente más que en la masa".

"El hablar es por el contrario, un acto individual de voluntad y de inteligencia, en el cual conviene distinguir:

1º. Las combinaciones por las que el sujeto hablante utiliza el código de la lengua con miras a expresar su pensamiento personal.

2º. , el mecanismo psicofísico que le permita exteriorizar esas combinaciones."

LINGÜÍSTICA PSICO-SOCIOLOGICA

ESTUDIOS SOCIOLOGICOS Y PSICOLOGICOS:

La psico-lingüística es una disciplina que entre la psicología y la lingüística estudia temas como el proceso por el que un niño adquiere el empleo de su lengua, la emplea y presenta o no determinados trastornos como la afasia (pérdida total o parcial de la facultad del lenguaje, debida a una lesión cerebral); busca los mecanismos neurolingüísticos y trata de las relaciones entre el cerebro y el lenguaje.

La socio-lingüística estudia el uso del lenguaje en la sociedad como se emplean determinadas reglas de idioma en función de las diferentes situaciones sociales en las que se encuentre el hablante, Por ejemplo:, cómo sabe el hablante qué término emplear para dirigirse a un interlocutor: señor , señora, don X, doctor, o sencillamente tú y qué situación determina cada usos

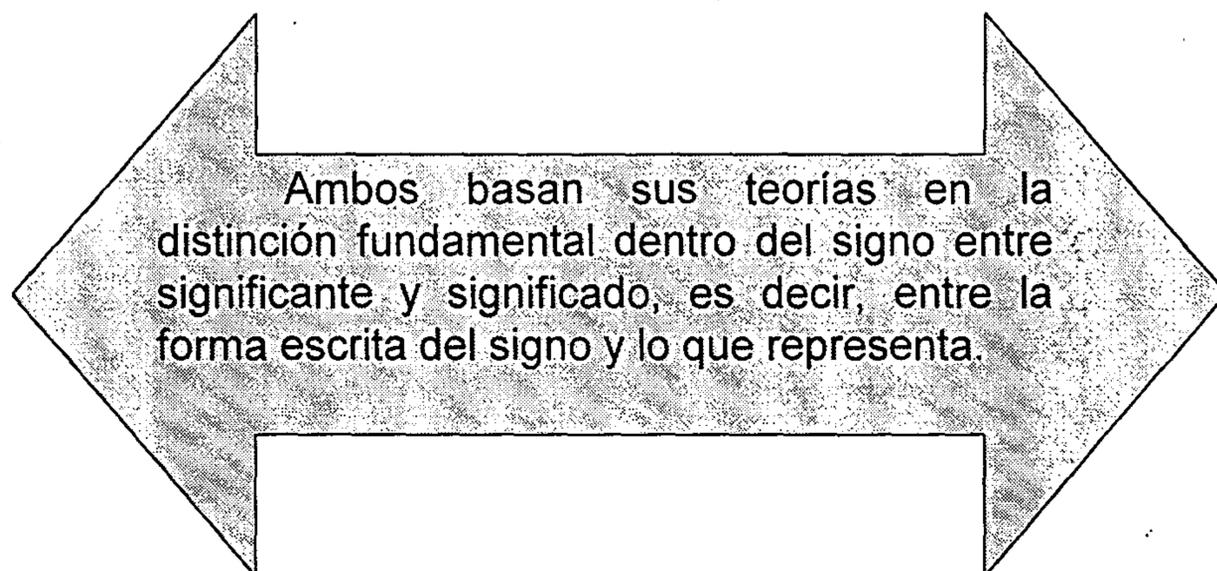
Estudia cómo y por qué cambia la lengua en función de las fuerzas sociales que organicen el cambio.

Por ejemplo, la aparición de los igualitarismo políticos impuso el empleo del tú como forma de tratamiento en el español peninsular; a medida que la

sociedad se jerarquiza se restituye el empleo de la fórmula de respeto y se consagra la más irrespetuosa, según sea la condición del interlocutor.

SEMIOLOGIA

Sus principales fundadores fueron el filósofo estadounidense C. S. Peirce y el lingüista suizo Ferdinand de Saussure. También conocida como semiología o ciencia de los signos.



Pierce	Saussure
Empleaba los términos signans y signatum,	Prefirió (significante) y signifié (significado)

Peirce consideraba que la semiología era la base de la propia lógica, y describe la lógica como "la ciencia de las leyes necesarias generales de los signos". Gran parte de su obra supone un intento por clasificar los signos en función de la naturaleza que existe entre significante, significado y objeto.

La obra de Saussure estudia principalmente el signo lingüístico y establece una clasificación que permite distinguir entre diversos aspectos del lenguaje.

Saussure está considerado el fundador de la lingüística estructural y del estructuralismo.

Sus análisis semióticos tienden a desarrollarse en términos de pares opuestos:

- ❖ En primer lugar, los estudios lingüísticos pueden ser diacrónicos (históricos) o sincrónicos (sobre un momento concreto).
- ❖ En segundo lugar, el lenguaje puede considerarse como lengua o como habla, es decir, como el conjunto global de reglas sintácticas y semánticas de una lengua determinada o atendiendo a sus manifestaciones individuales.
- ❖ En tercer lugar, el signo consta de un significante y un significado; la relación que existe entre ambos es arbitraria y los dos dependen de una amplia red de diferencias.

SEMANTICA

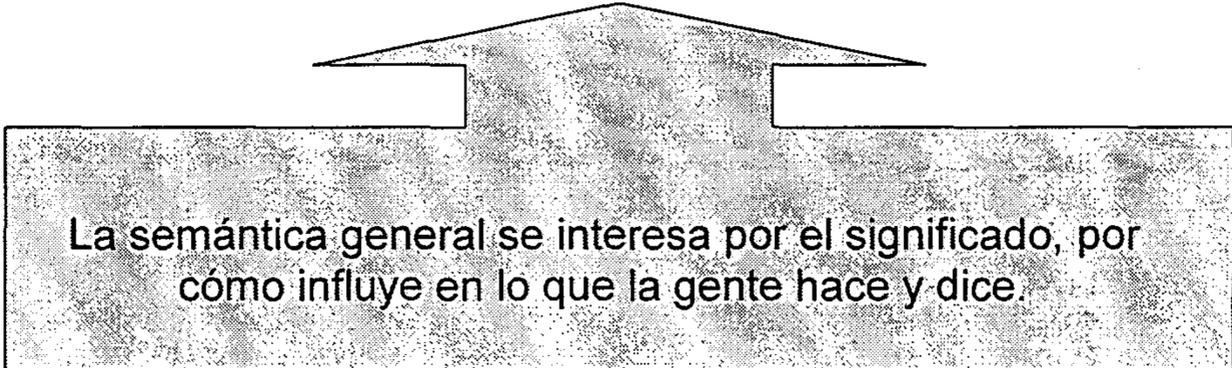
Semántica (del griego *semantikos*, 'lo que tiene significado'), estudio del significado de los signos lingüísticos, esto es, palabras, expresiones y oraciones.

Quiénes estudian la semántica tratan de responder a preguntas del tipo "¿Cuál es el significado de X palabra?". Para ello tienen que estudiar qué signos existen y cuáles son los que poseen significación.

Esto es, qué significan para los hablantes, cómo los designan (es decir, de qué forma se refieren a ideas y cosas), y por último, cómo los interpretan los oyentes.

La finalidad de la semántica es establecer el significado de los signos; y se estudia desde una perspectiva filosófica (semántica pura), lingüística (semántica teórica y descriptiva) así, como desde un enfoque que se conoce por semántica general.

El aspecto filosófico está asentado en el conductismo y se centra en el proceso que establece la significación. El lingüístico estudia los elementos o los rasgos del significado y cómo se relacionan dentro del sistema lingüístico.



La semántica general se interesa por el significado, por cómo influye en lo que la gente hace y dice.

Cada uno de estos enfoques tiene aplicaciones específicas. En función de la semántica descriptiva, **la antropología** estudia lo que entiende un pueblo por importante desde el punto de vista cultural. **La psicología**, sustentada por la semántica teórica, estudia qué proceso mental supone la comprensión y cómo identifica la gente la adquisición de un significado (así como un fonema y una estructura sintáctica).

Semántica general

Se centra en responder a la cuestión que plantea cómo los pueblos valoran las palabras y cómo influye en su conducta esa valoración. Sus

principales representantes son el lingüista estadounidense de origen polaco Alfred Korzybski y el lingüista y político de la misma nacionalidad S. I. Hayakawa, quienes se esforzaron en alertar a la gente de los peligros que conlleva el tratar las palabras sólo en su condición de signos.

Estos autores usan en sus escritos las directrices de la semántica general para invalidar las generalizaciones poco rigurosas, las actitudes rígidas, la finalidad incorrecta y la imprecisión. No obstante, algunos filósofos y lingüistas han criticado la semántica general porque carece de rigor científico, razón por la cual este enfoque ha perdido popularidad.

Perspectiva lingüística

Básicamente se distinguen dos escuelas: la semántica descriptiva y la teórica.

SEMANTICA DESCRIPTIVA

Desde esta perspectiva, las investigaciones se centran en examinar lo que significan los signos en una lengua concreta. Por ejemplo, investigan lo que constituye un nombre, un sintagma nominal, un verbo o un sintagma verbal.

En algunas lenguas como el español, el análisis se hace a través de la relación sujeto-predicado. En otras lenguas que no tienen claras las distinciones entre nombres, verbos y preposiciones, se puede decir lo que significan los signos cuando se analiza la estructura de lo que se llaman proposiciones.

En este análisis, un signo es un operador que se combina con uno o más argumentos, signos también, —a menudo argumentos nominales (o sintagmas nominales)— o bien relaciona los argumentos nominales con otros elementos de la expresión (como los sintagmas preposicionales o los adverbiales). Por ejemplo, en la expresión: El árbitro señaló falta al delantero, señaló es un operador que relaciona los argumentos 'el árbitro', 'al delantero', con el operador 'falta'.

Tanto si se hace el análisis basándose en la relación sujeto-predicado, como si se realiza partiendo de la proposición, la semántica descriptiva fija las clases de expresiones (o clases de unidades que se pueden sustituir dentro de un mismo signo) y las clases de unidades, que son las partes de la oración, como se llaman tradicionalmente (como nombres y verbos).

Desgraciadamente no siempre es posible establecer una correlación exacta entre clases semánticas y papeles semánticos. Por ejemplo, 'David' tiene el mismo papel semántico —el de identificar a una persona— en las siguientes oraciones: "No nos parece fácil querer a David" y "No parece fácil que David

nos quiera". Sin embargo, el papel sintáctico de 'David' es diferente en las dos oraciones: en la primera 'David' es paciente y receptor de la acción, en la segunda es agente.

La antropología, llamada etnolingüística, se sirve de la semántica lingüística para determinar cómo expresan los signos de una lengua las percepciones y creencias del pueblo que la habla y esto, es lo que se realiza por medio del análisis semántico formal (o análisis de componentes).

Se entiende por signo una palabra, con unidad propia en el vocabulario, a la que se llama lexema.

El análisis de componentes demuestra la idea de que las categorías lingüísticas influyen o determinan la visión del mundo que tiene un determinado pueblo; esta hipótesis, llamada por algunos "**hipótesis de Whorf**", la han formulado varios autores y ha sido muy debatida a principios de este siglo por otros autores como Sapir, Vendryes o Menéndez Pidal.

En el análisis de componentes, los lexemas que pertenecen al mismo campo de significación, integran el dominio semántico. Éste se caracteriza por una serie de rasgos semánticos distintivos (componentes o constituyentes) que son las unidades mínimas de significado que distinguen a un lexema de otro.

Un análisis de este tipo fija, por ejemplo, que en español el dominio semántico de asiento recubre básicamente los lexemas silla, sillón, sofá, banco, taburete y banqueta que se distinguen entre sí por tener o no respaldo, brazos, número de personas que se acomodan en el asiento, y altura de las patas.

Pero todos los lexemas tienen en común un componente o rasgo de significación: algo sobre que sentarse.

SEMANTICA TEORICA

Esta escuela busca una teoría general del significado dentro de la lengua. Para sus seguidores, llamados **generativistas**, el significado forma parte del conocimiento o competencia lingüística que todo humano posee.

La **gramática generativa**, como modelo de la competencia lingüística, tiene tres componentes: el **fonológico**, (sistema de sonidos), el **sintáctico** y el **semántico**.

Éste último, dado que forma parte de la teoría generativa sobre el significado, se entiende como un sistema de reglas para decidir cómo hay que interpretar los signos susceptibles de interpretación y determina qué signos carecen de interpretación aunque sean expresiones gramaticales.

Por ejemplo "Los gatos impresionistas pitaron una escalera" carece de significado aunque sea una oración aceptable desde el punto de vista de su corrección sintáctica, en cuanto que no tiene una concordancia lógica ya que el sujeto de quien se habla no puede ejecutar esa acción. —**no hay reglas que puedan interpretarla porque la frase está semánticamente bloqueada**—.

Estas mismas reglas también tienen que decidir qué interpretación es la adecuada en algunas oraciones ambiguas como: "Tropezó el burro de Sancho", que puede tener al menos dos interpretaciones.

La semántica generativa surgió para explicar la capacidad que tiene el hablante para producir y entender expresiones nuevas donde falla la gramática o la sintaxis.

Su finalidad es demostrar cómo y por qué una persona, por ejemplo, comprende, en seguida que carece de significado la oración: "Los gatos impresionistas pitaron una escalera", aunque está construida según las reglas de la gramática española; o cómo ese hablante decide en cuanto la oye, qué interpretación da, dentro de las dos posibles, a "Tropezó el burro de Sancho".

La semántica generativa desarrolla la hipótesis de que toda la información necesaria para interpretar semánticamente un signo, (generalmente una oración) está en la estructura profunda sintáctica o gramatical de la frase.

Esa estructura profunda incluye lexemas (que hay que entender como palabras o unidades del vocabulario que están formadas por rasgos semánticos que se han seleccionado dentro del conjunto universal de los rasgos semánticos).

En una estructura superficial (esto es cuando se habla) los lexemas aparecerán como nombres, verbos, adjetivos y otras partes de la oración, es decir, como unidades del vocabulario. Cuando un hablante produce una oración, asigna a los lexemas los papeles semánticos (del tipo sujeto, objeto y predicado); el oyente escucha la oración e interpreta los rasgos semánticos que significan.

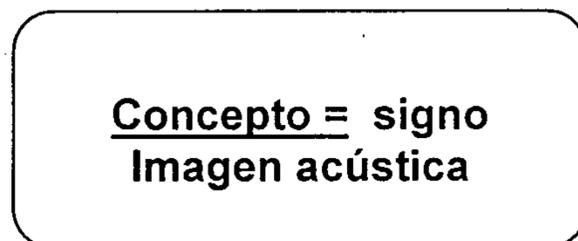
Se discute si es distinta la estructura profunda y la interpretación semántica. La mayoría de los generativistas afirman que una gramática debe generar la serie de expresiones bien construidas que sean posibles en cada lengua, y que esa gramática, debería asignar la interpretación semántica que corresponda a cada expresión.

EL SIGNO LINGUISTICO

Sus constituyentes y características

Ferdinand de Saussure concibe el signo lingüístico como la combinación de un concepto con una imagen acústica.

La relación puede representarse con la siguiente figura:

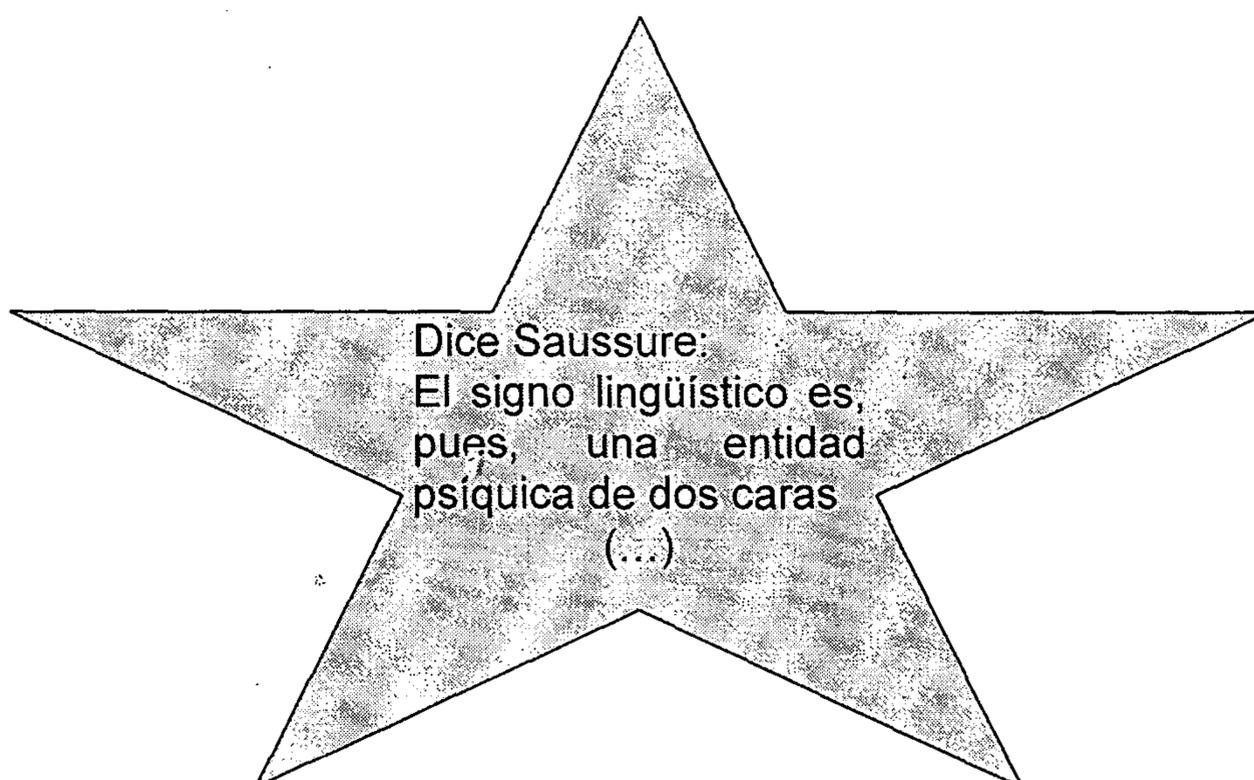


Ejemplo, la palabra "árbol".

El plano del concepto o significado lo representamos así: "árbol". Y entonces tendremos, para la lengua española, Arbol.

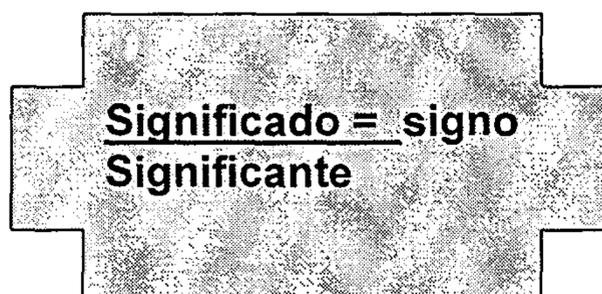
El carácter psíquico de nuestras imágenes acústicas aparece claramente cuando observamos nuestra lengua materna. Sin mover los labios ni la lengua, podemos hablarnos a nosotros mismos o recitarnos mentalmente un poema.

La imagen acústica es, entonces, la huella psíquica de un sonido material. (Lo que nos sucede cuando escuchamos una lengua desconocida es que no hay ninguna huella psíquica en nosotros de esos sonidos materiales que percibimos. Nuestros sentidos no han dejado testimonio de esas representaciones, sino de otras diferentes. Y, por ello, es imposible asociarlos con conceptos y poder comprender.)



Estos dos elementos (concepto e imagen acústica) están íntimamente unidos y se reclaman recíprocamente.

Ahora bien, Saussure ha preferido emplear una terminología más clara y adecuada para nombrar esas caras o planos constitutivos del signo: propone reemplazar concepto e imagen acústica por significado y significante, respectivamente, o sea:



Un gran número de estas asociaciones realizadas mentalmente, es decir, un amplio repertorio de signos conforman, como bien sabemos, cada una de las lenguas.

Así, en toda lengua existen dos planos a tener en cuenta: el de la expresión y el del contenido.

Transcribimos a continuación algunos párrafos tomados de la obra: "**Arte de Hablar**", "del gaditano" **Eduardo Benot y Rodríguez** (1822-1907), célebre miembro de la Real Academia Española.

" **Signo**. Hay hechos o fenómenos que exteriorizan su antecedente; su razón o su causa. El humo exterioriza la existencia del fuego; las lágrimas manifiestan el dolor del que sufre; el rubor del semblante denuncia la vergüenza...

Todo fenómeno que revela otro directamente relacionado con él, se llama signo.

Un fenómeno es signo de otro cuando un ser inteligente percibe relación entre lo significante y lo significado.

Pero no cabe que un signo sea de lenguaje más que cuando una inteligencia lo haga servir de vehículo de comunicación con otra inteligencia. Así

pues, para que una cosa sea signo, basta una sola inteligencia que perciba relación entre lo significante y lo significado.

Mas para que algo sea signo de lenguaje, se necesitan dos inteligencias; una, que expresamente haga aparecer la cosa significante con intención de dar a conocer una relación entre ella y la cosa significada; y otra, inteligencia perceptora de esa relación.

Ya se ha dicho que hablar es exteriorizar por medio de palabras los fenómenos psíquicos de nuestro ser.

Pero la ciencia del hablar no ha de buscarse en las palabras aisladamente, sino en su combinación y en la combinación de sus combinaciones. En el lenguaje, todo es combinación. De igual manera, sin sonidos no hay música.

Pero un párvulo manoteando desafortadamente sobre las teclas de un piano, produce sonidos, mas no música. La música ha de buscarse en la sistemática combinación de los sonidos.

De modo análogo, la esencia íntima del hablar no ha de buscarse en las palabras aisladamente sino en su apropiada y sistemática relación.

Habría sido imposible el hablar si se hubiera querido obtener una palabra para cada objeto y otra para cada una de sus cambios.

Sólo con un sistema es posible hablar: con un sistema que por medio de un número de vocablos relativamente reducido, sea susceptible de combinaciones innumerables sin término ni fin.

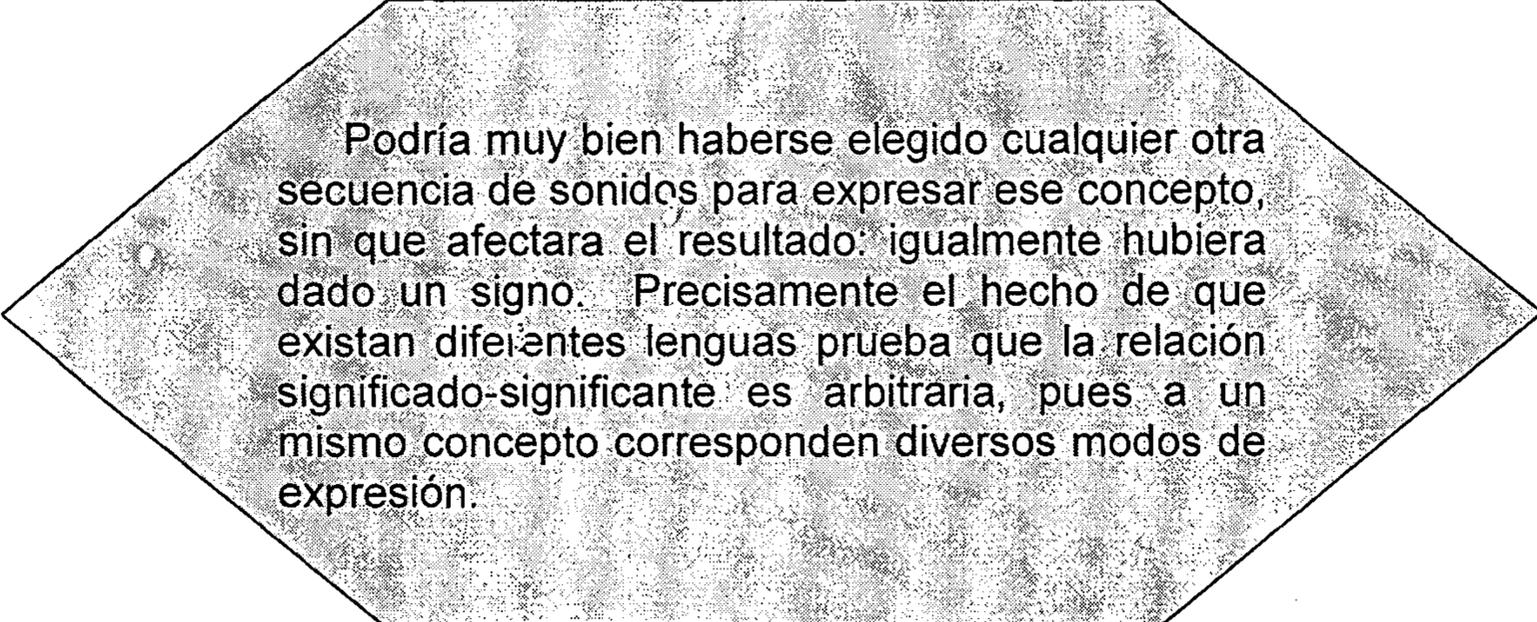
"¿Quién podrá enumerar las estrellas de los cielos, los árboles de los bosques, los animales terrestres, los pájaros del aire, las plantas, las flores, los seres humanos...? ¿Y cabe ni siquiera concebir guarismos para los cambios, variaciones y mudanzas de las cosas y de las personas? Yo fui niño, luego joven, luego viejo, he gozado de salud, he padecido enfermedades... ¿Quién puede ni siquiera calcular las alteraciones de cada ser"? *Lenguaje "Enciclopedia Microsoft® Encarta® 99 1993-1999, Microsoft Corporation.

CARACTERISTICAS DEL SIGNO

1) La Arbitrariedad

El carácter fundamental de todo signo (y del signo lingüístico en particular) es la arbitrariedad. Es sencillo justificar esta afirmación: El signo es arbitrario porque ningún significado o concepto exige necesariamente el significado que le hemos asignado.

Pensemos en los ejemplos que tomamos anteriormente: ¿Por qué razón se ha elegido la cadena de sonido "á-r-b-o-l" para expresar el concepto "árbol"?



Podría muy bien haberse elegido cualquier otra secuencia de sonidos para expresar ese concepto, sin que afectara el resultado: igualmente hubiera dado un signo. Precisamente el hecho de que existan diferentes lenguas prueba que la relación significado-significante es arbitraria, pues a un mismo concepto corresponden diversos modos de expresión.

En resumen, la relación entre un significado que lo expresa ha sido absolutamente arbitraria en el momento de surgir el signo.

2) La inmutabilidad

Desde luego, una vez determinada esa asociación, el signo constituido pasa a formar parte de la lengua y se reviste de cierta inmutabilidad. Pues, como toda convención inmediatamente aceptada y de uso continuo, no varía con facilidad.

No debemos pensar, según lo que venimos diciendo, que de repente cualquier individuo inventa un signo y éste se incorpora de inmediato al sistema de lengua. Aunque, sin duda, este procedimiento básico se haya dado alguna vez o varias, no se explica así simplemente el surgimiento y formación de las lenguas. Respecto a este tema, citaremos nuevamente a **Ferdinand de Saussure**:

"En cualquier época que elijamos, por antiquísima que sea, ya aparece la lengua como una herencia de la época precedente. El acto por el cual, en un momento dado, fueron los nombres distribuidos entre las cosas, el acto de establecer un contrato entre los conceptos y las imágenes acústicas, es verdad que lo podemos imaginar, pero jamás ha sido comprobado.

La idea de que así es como pudieron ocurrir los hechos nos es sugerida por nuestro sentimiento tan vivo de lo arbitrario del signo. En todo instante la solidaridad con el pasado pone en jaque la libertad de elegir.

Decimos hombre y perro porque antes de nosotros se ha dicho hombre y perro. Eso no impide que haya en el fenómeno total un vínculo entre esos dos factores antinómicos: la convención arbitraria, en virtud de la cual es libre la elección y el tiempo, gracias al cual la elección se haya ya fijado".

3) La Mutabilidad

"Ahora bien, frente a las razones que explican la inmutabilidad (el no cambio) del signo, y por consecuencia, de la lengua, podremos preguntarnos: pero ¿Acaso las palabras nunca cambian? Y las lenguas ¿No se modifican? Sabemos ciertamente que no es así.

Nosotros hablamos hoy un castellano diferente en mucho del que se habló en el siglo XVI, por ejemplo.

En efecto, la lengua cambia; diremos mejor: evoluciona. Las alteraciones que sufre pueden alcanzar tanto a la materia fónica como a los significados. Y esas alteraciones son producidas por el tiempo.

No podemos separar la lengua del medio en que se desarrolla: una masa social es, de por sí, un factor de conservación, el tiempo es un factor de cambio

Dice Saussure:

"El tiempo altera todas las cosas; no hay razón para que la lengua escape a esta ley universal".

Lingüística " Microsoft ®, Encarta® 97© 1993-1996, Microsoft Corporation.

LENGUAJE

Medio de comunicación entre los seres humanos por medio de signos orales y escritos que poseen un significado

En un sentido más amplio se entiende por lenguaje cualquier procedimiento que sirva para comunicarse.

Se puede estudiar desde dos puntos de vista: según el uso o según la estructura. El uso se relaciona con otros campos, como la literatura, la comunicación de la información, la enseñanza de idiomas, la sociología, la ciencia política y la psicología.

Los estudios sobre el uso del lenguaje tratan sobre lo que dicen las personas, lo que piensan que dicen y lo que significa lo que escriben o hablan para comunicarse.

Así, se incluye el análisis de los contenidos, la crítica literaria, el estudio del cambio lingüístico y los factores sociales que determinan los comportamientos lingüísticos de quienes forman una comunidad idiomática.

También se aborda el estudio de cómo la lengua incide en la conducta humana. Para la crítica literaria el lenguaje está integrado por palabras que, adecuadamente ordenadas, producen una emoción o un razonamiento. Para los lexicógrafos se trata de un repertorio de palabras que tienen un significado, un origen y una historia.

Por último, se puede entender el lenguaje como la forma en que las palabras se seleccionan y combinan, y que es inherente a los individuos, a los grupos o a los géneros literarios.

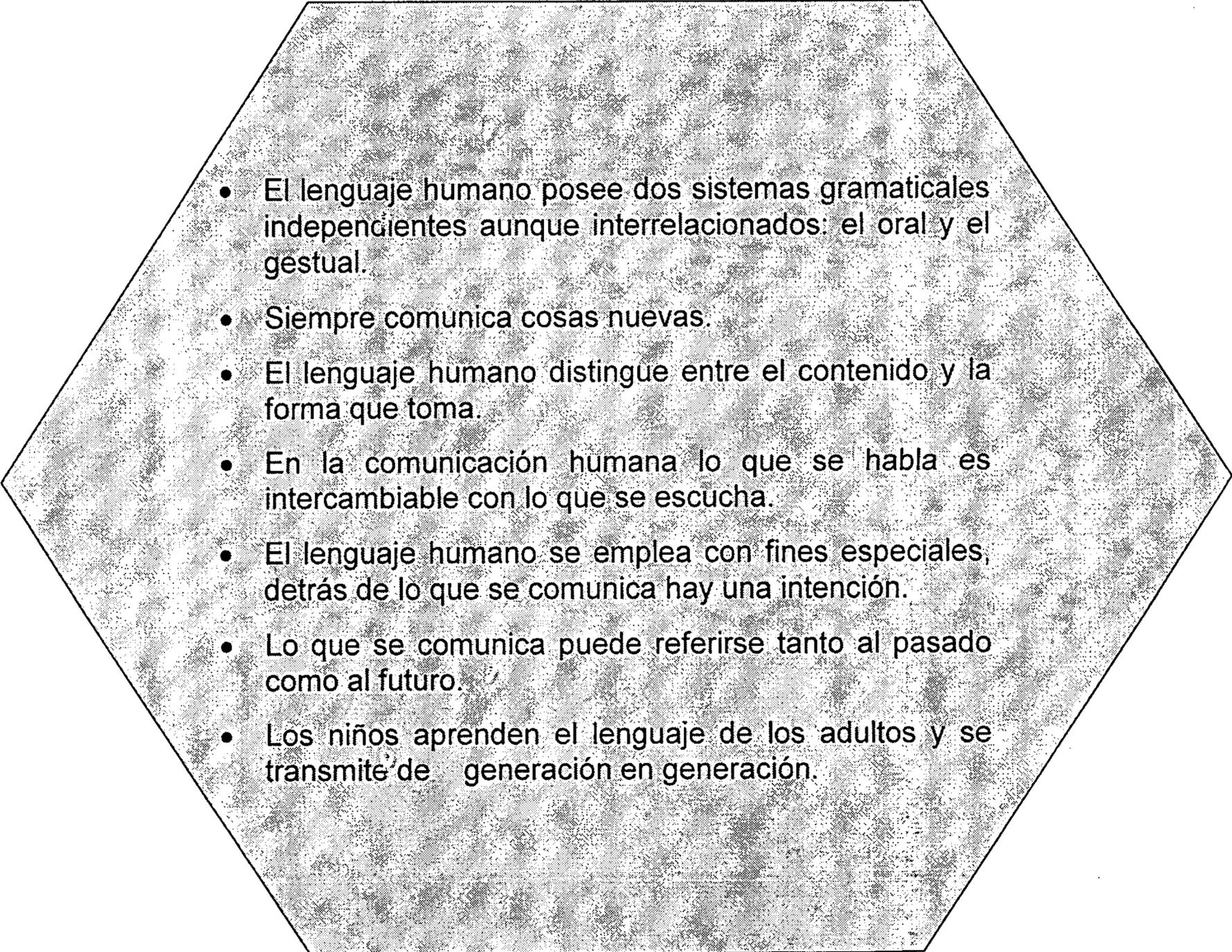
La estructura del lenguaje concierne a la lingüística. Según sea la escuela lingüística que lo aborde, llegará a descripciones diferentes de su uso y su estructura.

Quienes lo enfocan como comunicación escrita, tienen interés en la estructura del 'texto' **es decir, de qué forma hay que ordenar las palabras y las oraciones para que constituyan un todo coherente** y les preocupa cómo es posible que una lengua se pueda traducir a otra con exactitud.

En el campo de la traducción mecánica, las computadoras se ocupan de la enorme cantidad de información necesaria para llevar a cabo esos estudios. Los lingüistas comparativos lo ven como un medio de comunicación y agrupan e identifican las familias que proceden de un tronco común.

Comunicación humana y comunicación animal

Si se entiende el lenguaje como un medio de expresión y de comunicación hay que incluir el estudio de los sonidos y los gestos. Como es evidente que los animales emiten sonidos y producen gestos, la pregunta es inmediata: ¿Poseen los de animales un lenguaje como los seres humanos? Parece claro que muchas especies animales se comunican entre sí. Sin embargo, parece que la comunicación humana difiere de la animal en siete aspectos que la investigación lingüística ha formulado.

- 
- El lenguaje humano posee dos sistemas gramaticales independientes aunque interrelacionados: el oral y el gestual.
 - Siempre comunica cosas nuevas.
 - El lenguaje humano distingue entre el contenido y la forma que toma.
 - En la comunicación humana lo que se habla es intercambiable con lo que se escucha.
 - El lenguaje humano se emplea con fines especiales, detrás de lo que se comunica hay una intención.
 - Lo que se comunica puede referirse tanto al pasado como al futuro.
 - Los niños aprenden el lenguaje de los adultos y se transmite de generación en generación.

Investigaciones recientes sobre los primates, demuestran que muchos de estos rasgos no son exclusivamente humanos. No obstante, se puede decir con cierta seguridad que, aunque el lenguaje entendido como sistema de comunicación no sea exclusivamente humano, el lenguaje humano posee características especiales.

Los humanos engarzan una serie limitada de unidades gramaticales y de signos separados para formar un conjunto infinito de oraciones que bien pudieran no haber sido oídas, emitidas, leídas, escritas o pensadas con anterioridad. Los niños que todavía no han aprendido gramática establecen sus propias reglas de lenguaje empleando su capacidad lingüística; así, como los estímulos que reciben de la comunidad lingüística en la que han nacido.

Fisiología

Aunque muchos de los órganos humanos de la fonación tienen otras funciones como la de comer, están tan perfectamente dispuestos para el habla, que el lenguaje humano aparece como el mejor procedimiento de comunicación entre los seres vivos.

En el acto de hablar, una corriente de aire sale de los pulmones, se ve modificada por la vibración o no de las cuerdas vocales, el movimiento de la lengua, el paladar blando y los labios; se ve obstruida por los dientes y se la puede obligar a pasar por la cavidad nasal.

Las personas que tienen trastornos fisiológicos en el habla, aunque posean un lenguaje, lo que hacen es cambiar el sistema de comunicación, por ejemplo por medio de signos visuales como hacen los sordomudos.

Gramática

Cualquier lenguaje humano tiene una estructura gramatical en la que las unidades fónicas (señalizadoras) se combinan para producir un significado. Las unidades mínimas portadoras de significado son los morfemas.

Un morfema puede ser una palabra, pero también puede ser como un prefijo o un sufijo. Por ejemplo en la palabra *coexistir* hay dos morfemas *co-* y *existir* y a la vez hay un signo.

Las palabras y los morfemas se clasifican según el papel que tengan en la oración. Las clases de morfemas que corresponden con las partes del discurso (como nombres y verbos) pero también con prefijos, sufijos y otros elementos.

Los distintos tipos de palabras forman sintagmas que a su vez se combinan para formar unidades mayores "oraciones y párrafos".

Semántica

Por último, en el lenguaje humano es imprescindible que el hablante relacione sonidos con un significado y que a su vez ese significado sea percibido y comprendido por otras personas que comparten la misma lengua.

Así, entendido el proceso de comunicación de los sonidos y sus significados coloca a la gramática en el papel de un mecanismo que enlaza el pensamiento y las ideas con la lengua que las transmite.

Cada oración o emisión portadora de significado posee una estructura profunda y otra de superficie. En la de superficie se encuentran las palabras y los elementos de la oración como se dicen y como se interpretan. En la profunda, se encuentran las palabras y los elementos de la oración estructurados gramaticalmente.

En este nivel la estructura de la oración es ambigua. Es posible que haya dos estructuras de superficie que signifiquen una sola cosa, como por ejemplo:

"Juan parece estar contento" y " Parece que Juan está contento".

A la vez, una sola estructura de superficie puede tener dos significados, como: Comer carne puede ser peligroso "En este caso hay dos significados: que sea peligroso para alguien comer carne, y que siempre que se coma carne haya peligro. Las dos interpretaciones de esta oración surgen porque una sola estructura de superficie es el resultado de dos estructuras profundas. Sin embargo, en el otro caso, las dos estructuras de superficie corresponden a una sola estructura profunda.

La comunicación humana es un proceso único que combina la actividad de los órganos del habla, la estructura gramatical y los significados denotados y comprendidos.

Las lenguas del mundo

Sea cual sea la comunicación que establecen los humanos por medio de lenguas, gestos o signos, deben cumplir el mismo proceso: adecuarse al pensamiento que se quiere transmitir; sin embargo, las lenguas que se hablan en el mundo, aunque cumplen con esa finalidad difieren ampliamente entre sí, tanto en sus sistemas fonéticos, como en sus estructuras gramaticales.

Lenguaje oral y lenguaje escrito

Cuando una lengua posee escritura y expresión oral, es decir, no es una lengua muerta, suele ocurrir que su escritura posea los caracteres gráficos de otra lengua y que haya adaptado a su alfabeto los fonemas, sílabas o morfemas que no tenía.

Al estudiar la adaptación que existe entre escritura y expresión oral, se pueden comparar las formas oral y escrita de una lengua.

Existen muchos tipos de escritura.

	<p>En chino cada signo escrito es un morfema.</p> <p>En la escritura cherokee, cada símbolo representa siempre la misma sílaba.</p> <p>El japonés posee una escritura parecida, los llamados silabarios.</p> <p>En las escrituras que emplean un alfabeto, como el alfabeto latino, cada signo representa un sonido de la lengua hablada.</p>	
--	---	--

El alfabeto latino posee 26 letras que suelen mantener las lenguas que lo emplean, aunque no coincidan con el número de fonemas que tienen que representar. Por ejemplo en español existen sonidos que no tenía el latín; para representarlos se usan combinaciones de letras que se llaman dígrafos como **ll**, **ch**, o **la tilde sobre la ñ**, para representar un sonido inexistente en el latín clásico.

La forma escrita de las lenguas es constante, estática y suele reflejar la forma que tenía la lengua cuando se adoptó el alfabeto, silabario o sistema gráfico del que se trate. En cambio, la lengua hablada es dinámica y cambia continuamente, aunque lo haga con lentitud desde el punto de vista fonético.

El caso del español no ofrece grandes problemas de adecuación entre la escritura y la pronunciación, sobre todo si comparamos su situación con la de otros idiomas, como el inglés, donde la inadecuación es enorme.

En los idiomas que han adoptado una escritura reciente, como el swahili, o bien la han reformado, como el hebreo, es donde mejor se observa la adaptación entre la lengua oral y la escritura.

A diferencia del habla, la escritura no representa el timbre, el tono, la intensidad, ni la entonación, si acaso incluye, en el mejor de los casos, determinados signos, como los de puntuación o las mayúsculas. Tampoco incluye las variantes dialectales e idiomáticas.

Prueba de ello es que los chinos que hablan dialectos diferentes se entienden mejor por medio de las formas escritas que por el lenguaje oral. Por ese motivo los hablantes de los distintos dialectos del alemán escriben en alto alemán, que han adoptado como norma escrita.

En Hispanoamérica no existe en general una aguda situación de incomunicación entre los hablantes de las diversas zonas, por lo que ni la lengua escrita ni la hablada suponen una barrera para la comprensión entre los hispanohablantes.

La norma lingüística

La forma escrita del lenguaje tiene un prestigio mayor que la oral y suele tener una complejidad gramatical y un léxico más preciso. Así pues, la norma escrita, que se suele denominar literaria, suele influir en el habla de la población escolarizada.

En ciertas situaciones, esos hablantes intentarán imitar la norma escrita e incluso, por razones de cultura, evitarán el empleo de sus usos orales, que relegan para las situaciones menos importantes.

En los países árabes, por ejemplo, las personas educadas emplean la norma del árabe clásico tanto en el habla como en la lengua escrita, en tanto que el pueblo sólo emplea el árabe coloquial.

El uso de dos variedades de la misma lengua y por un único hablante en situaciones distintas se denomina diglosia.

Son diglósicos los hablantes que emplean la norma literaria como lengua oral si están en público, y su norma nativa regional cuando están entre amigos (como ocurre con los suizos germano-hablantes).

La norma en una lengua en realidad es aquella variedad que se ha convertido en dominante. A menudo, sucede por razones políticas y es la legislación o la costumbre las que la consagran.

La norma lingüística es la que rige la escritura, esto es, es la variedad literaria de la comunidad de hablantes, o al menos la que posee una norma ortográfica o un conjunto de materiales escritos en ella. Cuando se enseña una lengua se enseña la norma lingüística, y quienes la aprenden no pueden incorporar sus propios hábitos personales.

Lenguajes internacionales

Con el fin de resolver los problemas de comunicación que hay en el mundo debido a la enorme diversidad lingüística existente, se ha propuesto establecer el empleo de un lenguaje internacional.

En algunos casos ciertos idiomas cumplen esta función. Las denominadas lenguas de amplia difusión (en inglés LWC Languages of Wider Communication) como el inglés o el francés, que muchas personas hablan como segunda lengua y cuentan además con gran número de hablantes en sus países respectivos tienen muchos defensores y mantienen que cualquier persona debería conocer una de las dos. Junto a eso, también ha habido un movimiento a favor de la creación de un idioma artificial que todo el mundo debería conocer.

Durante cierto tiempo estuvieron de moda algunas lenguas artificiales, que luego prácticamente han desaparecido. De todas ellas, el esperanto ha tenido bastante éxito; posee una gramática sin irregularidades, una pronunciación 'sencilla' y un léxico basado en el latín, el griego, las lenguas germánicas y las lenguas románicas.

Ahora bien, para los hablantes de otras lenguas el esperanto no parece tan internacional y resulta más difícil de aprender y de hablar.

Una nueva propuesta como lengua internacional, la representa el LOGLAND (que surge como lenguaje lógico) creado en laboratorio y del que se dice que está libre de connotaciones culturales y que permite a sus hablantes expresar los pensamientos con toda claridad sin ambigüedad.

Posee pocas reglas gramaticales, un sistema fonético escueto y un léxico extraído de los idiomas más difundidos por el mundo, incluyendo el hindi, el japonés, el chino, el ruso y otras lenguas indoeuropeas.

Si tuviera éxito el empleo de una determinada lengua internacional, no habría, sin embargo, forma de evitar que continuaran existiendo problemas dada la situación de comunicación planetaria. Sobre todo porque queda por resolver cómo los pueblos relacionan sus cosmovisiones y las lenguas que las expresan.

Además, el empleo internacional del longland o del esperanto llevaría sin duda a la aparición de cambios como ha ocurrido con todas las lenguas. Habría dialectos del esperanto o de la lengua internacional que fuera, así, como podrían elaborarse reducciones del tipo *sabir* e incluso pudieran convertirse en criollas. Hay que añadir que el inglés y el francés que se hablan en distintas partes del mundo ya han dado el salto; por ejemplo es muy distinto el inglés que se habla en Gran Bretaña del que se habla en Canadá, en la India o en Estados Unidos.

Evolución, cambio y crecimiento de un lenguaje

Entendido el lenguaje como la producción y la percepción de un idioma, cabe decir que el lenguaje evoluciona en la medida en que lo hace la especie humana.

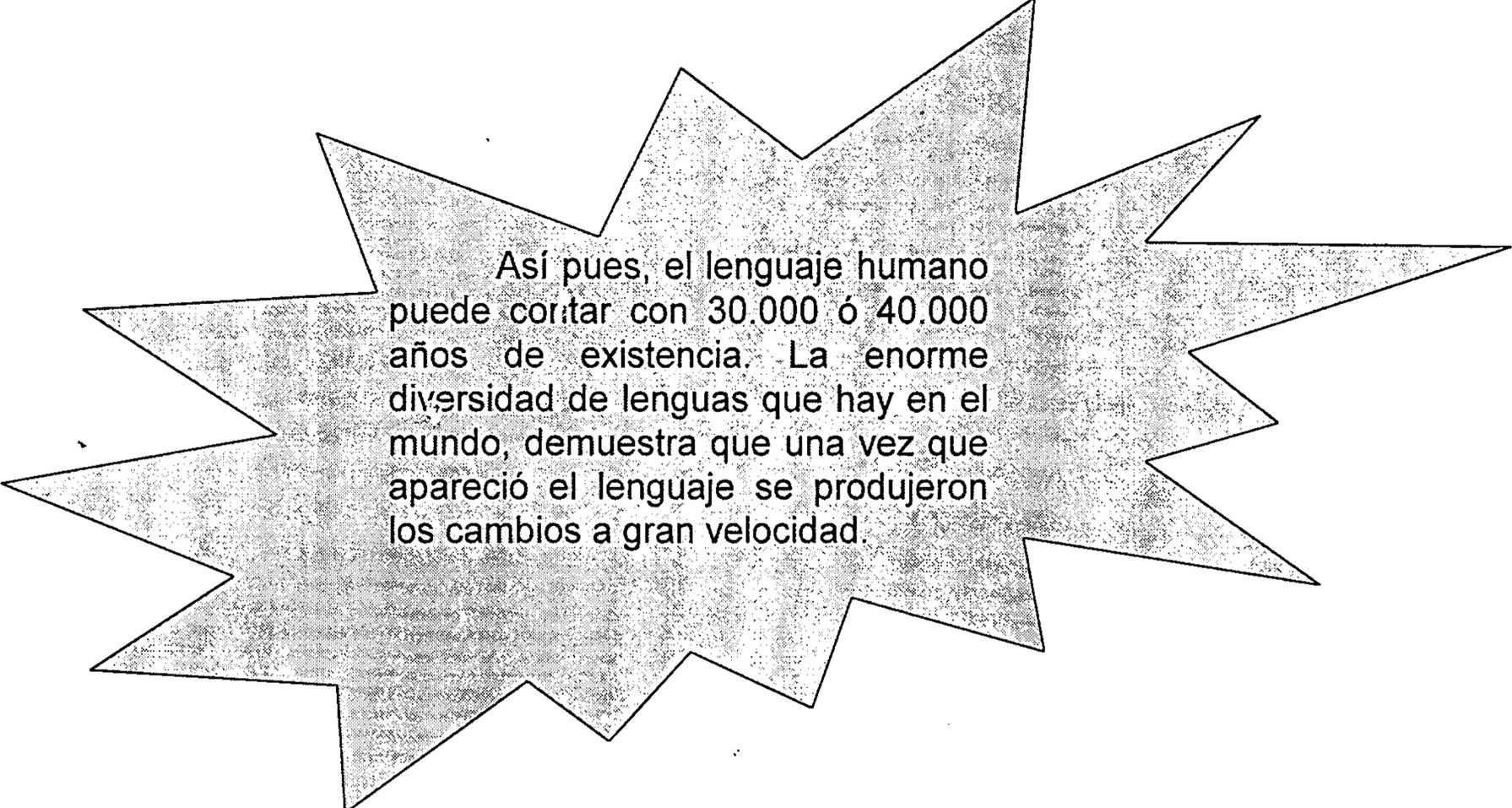
Entendido como sistema de comunicación, se puede relacionar con los otros sistemas de comunicación de otros animales. Sin embargo, el lenguaje humano tiene aspectos creativos e interpretativos que parecen marcar sus diferencias.

Se cree que la comprensión del idioma está ligada a la función que realiza una determinada zona del cerebro en el hemisferio izquierdo (conocido como área de Broca).

Hasta que se produjo esa especialización fisiológica, se podía pensar que no había diferencias entre el lenguaje humano y el medio de comunicación que realizan otras especies animales.

Parece ser que en la era de Neanderthal (hará entre 100.000 y 300.000 años) se inició el lenguaje, pero que fue con la aparición del *homo sapiens*

(puede que con un cráneo y una cavidad bucal más adecuadas para el lenguaje) cuando se dio una evolución lingüística significativa.



Así pues, el lenguaje humano puede contar con 30.000 ó 40.000 años de existencia. La enorme diversidad de lenguas que hay en el mundo, demuestra que una vez que apareció el lenguaje se produjeron los cambios a gran velocidad.

No es posible saber si hubo una primera y única lengua, ni cuáles fueran sus sonidos, gramática y léxico.

La lingüística histórica que se encarga de enfocar, descubrir y describir, cómo, por qué y de qué manera aparecen las lenguas, apenas puede sugerir hipótesis que expliquen el cambio.

En el siglo XVIII el filósofo alemán Leibniz sugirió que todas las lenguas que existen y han existido proceden de un único protolenguaje.

Esta hipótesis recibe el nombre de monogénesis. Muchas personas que han estudiado estas cuestiones opinan que una lengua así, se podría proponer todo lo más como un conjunto de fórmulas hipotéticas de una de las cuales habrían procedido todas las demás, y eso explicaría sus relaciones de parentesco; lo que es diferente a proponer que la reconstrucción reflejara una primera lengua real tal y como se hablaba entonces.

Aunque muchas lenguas vivas proceden de una única lengua anterior, esto no significa que el lenguaje humano haya surgido en varias partes del mundo simultáneamente; y tampoco que las lenguas vivas precisen de un sólo

antepasado, sino que pudo haber varios. Esta hipótesis, que explica el origen múltiple para las familias de lenguas, recibe el nombre de poligénesis.

Sea cual sea el origen de las lenguas, monogenético o poligenético, se cree que las diferencias entre ellas son relativamente superficiales.

Aunque muchas personas tengan dificultad en aprender una segunda lengua, y parezca que no existen grandes similitudes entre el español, el swahili y el chino, por ejemplo, las diferencias entre los idiomas no son mayores que los parecidos entre ellas.

Los fonemas y sus combinaciones en las lenguas que existen en el mundo, a pesar de lo que pueda parecer, es muy posible que pertenezcan a una especie de inventario universal donde cada lengua selecciona lo que precisa.

El espectro de los idiomas posibles varía, porque, en otras palabras, parece limitado por las propiedades de que dispone el lenguaje universal.

Lo que caracteriza al lenguaje es su continuo crecimiento y evolución en todos los aspectos, tanto en la expresión de la naturaleza como en la cultura humana.

FONOLOGIA

Martinet, André, en su libro de Elementos de Lingüística General, indica que fonología es una rama de la lingüística que estudia los sistemas fónicos de las lenguas, frente a la articulación física del lenguaje.

Entre la gran variedad de sonidos que puede emitir un hablante, es posible reconocer los que representan el 'mismo' sonido, aunque las formas de pronunciarlo resulten distintas desde el punto de vista acústico; a la vez se pueden distinguir los sonidos que señalan una diferencia de significado.

Cada vez que se emite una palabra, no se realiza de la misma manera, porque cada emisión depende de los otros sonidos que la rodean. Los sonidos adquieren valores distintos según la función que ocupen en un contexto dado, sin embargo, existen unos rasgos que no varían y que permiten reconocerlos sin confusiones en cualquier posición.

Por otro lado, los sonidos que componen una palabra son las unidades mínimas que la hacen diferente de otra. Una prueba sencilla que lo demuestra es la comparación de lo que se llama segmentos portadores de significado de los llamados pares mínimos, los sonidos que forman la palabra más, pueden ser sustituidos por otros y al hacerlo se forman palabras diferentes: vas, mes, y mar. Por este procedimiento se pueden aislar las unidades mínimas que distinguen los significados, es decir, los fonemas.

Cada fonema se describe siguiendo unos criterios físicos y articulatorios, en función del punto de articulación o de su carácter de sonoro o sordo.

*"Cada uno de los componentes que define un sonido es un rasgo distintivo /mas/ es distinto de /vas/ en función de los fonemas /m/ y /b/; se definen, /m/ como [+bilabial], [+sonoro], [+nasal]; y /b/, como [+bilabial], [+sonoro], [-nasal]; el único rasgo que los diferencia es la condición de nasalidad"

Semiotica, Microoft ®, Encarta ®97.

Microsoft, Corporation ®.

A este análisis de los fonemas en términos de segmentos fónicos aislados se le llama fonología de los segmentos; existe otra rama que trata de los suprasegmentos y se ocupa de las unidades mayores del componente fónico, tales como la sílaba, bien estudiada por Straka, las frases y las oraciones, así como los contornos de intensidad y entonación. A este enfoque de la fonología se le llama fonología de los suprasegmentos.

Fonética acústica

Es la que estudia la onda sonora como la salida de un resonador cualquiera; esto es, equipara el sistema de fonación con cualquier otro sistema de emisión y reproducción de sonidos.

En la comunicación, las ondas sonoras tienen un interés mayor que la articulación o producción de los sonidos, para un determinado auditorio recibe y descodifica la impresión a pesar de que haya sido emitida por medio de una articulación oral, o por medio de un determinado aparato emisor de sonidos o incluso por medio de una cotorra. Para grabar las características más significativas de las ondas sonoras y para determinar el resultado de las distintas actividades articulatorias se puede emplear el espectrógrafo.

De forma experimental, para poder llegar a saber cuáles son los rasgos necesarios y suficientes que identifican los sonidos de la lengua, se suprimieron partes de la grabación de la onda sonora y se reprodujeron otras.

Historia

Los primeros estudios de fonética se realizaron hace más de 2000 años y los llevaron a cabo quienes estudiaban el sánscrito como el gramático Panini que se ocupó de la articulación fonética para establecer la pronunciación inalterable de "los libros sagrados en las ceremonias y los ritos".

El primer fonetista del mundo moderno fue el danés J. Matthias, autor del tratado "De Litteris" (1586). El matemático inglés John Wallis, que era maestro de los sordomudos, fue quien primero clasificó las vocales según su punto de articulación (1653). El alemán C. F. Hellwag inventó "El triángulo vocálico en 1781". Diez años más tarde el físico austriaco Wolfgang Von Kempelen inventó "una máquina que producía sonidos". El médico alemán Hermann Helmholtz, que escribió "Sensaciones del tono" (1863), inauguró el estudio de la fonética acústica; el abad francés Jean Pierre Rousselot fue el primer investigador de la fonética experimental y escribió "Principes de phonétique experimentale" que se publicaron entre los años 1897-1908.

También en el siglo XIX se empieza a estudiar la fonética desde otro ángulo y se esboza la teoría del fonema por Jan Baudouin de Courtenay, y la formula el fundador de la escuela "estructuralista" el suizo, Ferdinand de Saussure. En la escuela de la fonética descriptiva y articulatoria trabaja el español Tomás Navarro Tomás que escribe "Manual de pronunciación española", su discípulo Samuel Gili Gaya publica en 1961 los "Elementos de fonética general".

En los Estados Unidos el lingüista Leonard Bloomfield y el antropólogo Edward Sapir contribuyen de forma decisiva a la teoría fonética, mientras el creador del Círculo de Praga, Roman Jakobson, desarrolló la "teoría de las características universales" de todos los sistemas fonémicos. La escuela española de Fonética tiene dos líneas de trabajo: la estructuralista que representa Emilio Alarcos con su obra "*Fonología Española*" publicada en 1969 y la acústica representada por Antonio Quilis colaborador del fonetista danés Betil Malmberg, que publica "Fonética y fonología del español" en 1963.

Semiotica, Microoft ®, Encarta ®97.

Microsoft, Corporation ®.

Tomando en cuenta esta noción, diremos que: Un sonido vocálico, o vocal, es aquel capaz de formar sílabas por sí mismo.

Un sonido consonántico, o consonante, es aquel que necesita apoyar su pronunciación en una vocal para formar sílabas. De ahí el nombre de "Consonante" pues, suena con una vocal.

Estructura de las Sílabas:

La composición de una sílaba se da según alguna de las siguientes posibilidades:

- a) Vocal
- b) Vocal + consonante (o grupo consonántico)
- c) Consonante (o grupo consonántico) + vocal (o grupo vocálico)
- d) Consonante (o g.c.) + vocal (o g.v.) + consonantes.

No hay otras posibilidades en nuestra lengua.

(Como vemos hay palabras formadas por una sola sílaba: los, en, la. Son llamadas: Monosílabos.)

CLASIFICACION DE LAS SILABAS:

Por su terminación:

Separaremos en dos grupos las sílabas que hemos subrayado más arriba. El primer grupo, constituido por aquellas que terminan en vocal. El segundo, por las terminadas en consonante.

Tendremos:

En vocal

ro- pe- re-cie
do-

En consonante

las - al - tas -
cas - ron - en -
el - tiem-

El primer grupo presenta las llamadas sílabas abiertas o libres.
El segundo, las llamadas sílabas cerradas o trabadas.

Las sílabas abiertas son mayoría en nuestro idioma. Si aparece en ellas un grupo consonántico, éste actúa (al igual que en todos los casos) como una sola consonante. La vocal le sigue inmediatamente.

Ejemplo: Blu – sa

Puede darse el caso, en sílaba trabada, de que la vocal quede entre dos consonantes.

Ejemplo: E – jem – plo

Si las vocales se hallan entre un grupo de tres consonantes, la primera de ellas se une con la primera vocal y las dos siguientes con la vocal que le sigue.

Por la cantidad de letras

Según la cantidad de letras que lo forman, una sílaba puede ser:

Monosílaba : a – e (a/sí; e/lla)

Bisílaba : pa – re (a/pa/re/cie/ron)

Trisílaba: dis – tan – cia (dis – tan – cia)

Tetrasilaba : cons – truc – ción (cons/truc/ción)

Por su acentuación

Antes de desarrollar el tema es preciso señalar qué entendemos por acento:

Acento:

Es la mayor intensidad con que se pronuncia una sílaba dentro de un grupo fónico.

El acento puede ser prosódico u ortográfico. Es decir, no indicarse más que en la pronunciación, o bien, indicarse además gráficamente. El acento ortográfico es un signo llamado tilde, y se escribe: (´) sobre la vocal de la sílaba acentuada.

Ejemplos de palabras de acentuación prosódica:

pa:red; sala; ex:men

Ejemplos de palabras de acentuación ortográfica:

acertó; exámenes; césped; compás

Al hacer lectura de palabras o al hablar, notamos que en cada palabra hay siempre una sílaba que se expresa con mayor intensidad. Surgen así los conceptos de sílabas tónica o acentuada (con o sin tilde) y sílaba átona o inacentuada.

Ejemplo: en la palabra "pared" tenemos:

Ma-yor

ma: sílaba átona

yor: sílaba tónica

Ejemplo en la palabra "ventana" tenemos:

can – tan – do

can: sílaba átona

tan: sílaba tónica

do: sílaba átona

Ejemplo en la palabra "sábado" tenemos:

sá – ba – do

sá: sílaba tónica

ba: sílaba atónas

do: sílaba atónas

En el último ejemplo la sílaba tónica lleva acento ortográfico:

CLASES DE PALABRAS SEGÚN LA UBICACIÓN DE LA SÍLABA TÓNICA

La sílaba tónicas, según su ubicación en los términos, dan origen a palabras:

AGUDAS: Sílaba tónica: la última.
reloj – beberé – mantel.

GRAVES: Sílaba tónica: penúltima.
cáliz – cortina – monos – mármol.

ESDRÚJULAS: Sílabas tónicas: la antepenúltima.

SOBREESDRÚJULAS: Sílabas tónicas: anterior a la antepenúltima.
Intégresele – explícamelo.

La determinación del acento ortográfico en palabras agudas, graves y esdrújulas se realiza según ciertas reglas.

Llevan acento ortográfico:

Agudas: las que terminan en **n, s, o vocal**.

Graves: Si terminan en consonante que no sea **n ni s, y o vocal**.

Esdrújulas y Sobreesdrújulas: llevan siempre acento ortográfico.

SILABEO ORTOGRÁFICO

Silabear significa separar una palabra en sílabas. El silabeo está determinado por la pronunciación, pero existen reglas que determinan lo correcto en casos de duda.

Reglas:

1º. Una consonante entre vocales, forma sílaba con la vocal siguiente.

Ejemplos:

e – ne – mis – tad
se – pa – ra – ción

vi – si – ta
A – mé – ri – ca

2º. Dos consonantes entre vocales se separan así: la primera consonante se une a la vocal anterior y la segunda a la vocal posterior.

Ejemplos:

vien – to
len – gua

dis – tin – ción
sub – ra – rayar

En estos dos últimos ejemplos, separamos la b y la r, ya que la b del prefijo sub, no forma grupo fijo con la r ni l.

GRUPO FIJO: es la unión de dos consonantes, en la pronunciación, como si fuera una sola.

Ejemplos:

A – gra – cia – do

i – glú

Si las dos consonantes entre vocales forman grupo fijo, forman sílaba con la vocal posterior.

Ejemplos:

Á – bra – zar

a – blan – dar

a – crós – ti – co

En – claus – tra – do

ma – de – ci – ta

a – prie – to

A – pli – ca – do

de – tras

3º. Tres consonantes entre vocales se separan así: las dos primeras consonantes forman sílabas con la vocal y la tercera consonante, con la vocal posterior.

Ejemplos:

institución

conspicuo

obstáculo

Pero si las dos últimas de esas tres consonantes forman grupo fijo, se separan así: la primera consonante se une a la vocal anterior, y las dos últimas a la vocal posterior.

Ejemplos:

en-tra-da

In-gra-ti-tud

De-mos-tra-ción

4º. Cuatro consonantes entre vocales se separan así: las dos primeras se unen a la vocal anterior y las dos últimas a la vocal posterior. Estas dos últimas consonantes siempre constituyen grupo fijo.

Ejemplo:

obs-truc-ción

cons-truc-ción

ins-crip-ción

ins-truc-ción

Ejercicio:

Para todo ejercicio de silabeo, debemos tener en cuenta la aparición de diptongos, triptongos, y grupos consonánticos.

Silabear ortográficamente el siguiente texto:

SEPARACIÓN DE PALABRAS EN FINAL DE LÍNEA

Las normas para separar palabras al final del renglón, se derivan de conceptos ya vistos y ejercitados.

- 1º.) No se separan: las vocales que forman diptongos o triptongos.
- 2º.) Se separan las vocales de un hiato.
- 3º.) Debe evitarse dejar una vocal sola al final o al principio del renglón.

Ejemplo:

a – gua

a – érea

aére – a

En estos casos se aconseja dividir la palabra de otra manera, o sí se trata de una palabra bisílaba, como agua, por ejemplo, escribirla íntegra en el renglón siguiente.

- 4º.) Las palabras compuestas o según las reglas del silabeo prosódico.

Ejemplos:

vos-o / tros

vo-so / tros

5º.) Cuando al dividir una palabra haya de quedar en principio del renglón una h precedida de consonante, se dejará ésta al final de la línea anterior y se comenzará la siguiente con la h.

Ejemplos:

des-hacer

in-humano

Ejercitación

Aplicar los conceptos anteriores midiendo los versos del siguiente poema:

SUEÑO DEL ATARDECER

Yo adoro un pueblo lejano
que acaso nunca he de ver,
con su caminito aldeano
fragante al atardecer.

Y una mañana de enero
iba mi alma a florecer,
como un rosal tempranero,
todos sus sueños de ayer.

Sueños, viejas ansias mías
-- flores y melancolías --,//////+n de volver.

Yo adoro un pueblo lejano
con un caminito aldeano
fragante al atardecer.

RAFAEL DE DIEGO

En este caso también se reproduce textualmente por lo que se decía una persona:

Eugenia es lo dicho.

De los ejemplos anteriores podemos deducir entonces que se usan dos puntos ante una cita textual.

Observe estos ejemplos:

"Estimado Amigo":
 Le presento a usted don Pedro Rumualdo Mosqueira, que me ha sido calurosamente recomendado por nuestro común amigo, don Héctor Varela. Desea ocuparse en su imprenta y yo creo que se contentará como un módico sueldo de ocho mil pesos, si usted lo pone al frente de la administración de su establecimiento.
 Saluda a Ud. Atentamente.
 N.N."
 Páginas escogidas, Eduardo Wilde.

"Querida Tía:
 ¡hace tanto tiempo que no te vemos!
 Esperamos que puedas venir para mi cumpleaños. Estarán papá, mamá, Darío, Juan Ignacio, los abuelos y mis amigos.
 Mamá me está preparando una riquísima tarta y muchos globos.
 Sabemos que tienes mucho trabajo, pero a pesar de esto contamos con tu presencia porque te queremos mucho.
 Recibe un beso muy grande a cuenta del que te vamos a dar.
 Francisco"

De la lectura de estos ejemplos, que son cartas, deducimos que usamos dos puntos: en la carta, después de las expresiones

Querido amigo:
 De nuestra consideración:
 Muy señor mío:
 Etc.

Observa estos ejemplos:

"El intendente Municipal, decreta:

Artículo 1ro.) Los parques y jardines deben mantenerse limpios para uso de la población.

Artículo 2do.) Comuníquese, públiquesse y archívese."

"El Rector el Colegio Nacional informa: que el alumno N N. Ha sido observado en el día de la fecha por su disciplina".

EMPLEO DE MAYUSCULAS

Observe las letras mayúsculas del siguiente fragmento:

"En el cielo lívido del amanecer aún brillan algunas estrellas mortecinas. Un zorro, que viene huido de la aldea, atraviesa corriendo el sendero. Óyese lejano el ladrido de los perros y el canto de los gallos".

En este ejemplo se ha escrito con mayúsculas la letra inicial del fragmento y la letra que aparece después de punto.

Observar:

"Cuando salía fuera el dicho Moctezuma, que era pocas veces, todos los iban por él y los que topaba por las calles de volvían el rostro, y todos los demás se postraban hasta que él pasaba -- nota Cortés --."

Visión de Anáhuac, Alfonso Reyes

En este ejemplo, los nombres en bastardilla, escritos con mayúsculas, son nombres propios personas.

"Platero es pequeño, peludo, suave."

En este caso, el nombre propio escrito con mayúscula es el nombre de un animal.

"El río Amazonas es importante para América."

En este ejemplo, los nombres propios en bastardilla, y escritos con mayúsculas, son nombres propios geográficos.

Ver los siguientes ejemplos:

"El Presidente de la Nación asistió a la conferencia de prensa."

"Su majestad no podrá asistir al baile."

Las bastardillas de los ejemplos anteriores, escritos con mayúsculas, corresponden a un título y un tratamiento de cortesía.

Observar:

"El Colegio Nacional Remedios Escalada de San Martín permanecerá por siempre en mi memoria como un recuerdo querido y gratificante."

"El ministerio de Cultura y Educación dio a conocer los nuevos programas para el próximo ciclo lectivo."

"La Real Academia Española fue creada en el año 1,714."

En estos hemos escrito con mayúsculas los nombres de instituciones y establecimientos.

Veamos estos ejemplos:

"Vivimos en el siglo XX."

"Estamos tratando el capítulo II."

En estos casos las mayúsculas corresponden a los números romanos. Los nombres propios de personas y de naciones se escriben con letra mayúscula. Por ejemplo Moctezuma emperador de México.

Prestar atención al uso de mayúsculas en los siguientes ejemplos:

"El Dr. No atenderá hoy."

"En mis oraciones no olvido a Sta. Teresita del Niño Jesús."

En estos casos hemos escrito con mayúsculas sólo los nombres propios sino también las abreviaturas.

Ver los siguientes ejemplos:

"Apresúrate a decir a tus hermanos el mensaje que para ellos se te ha dado. Ya la Muerte llamó a tu ventana..."

"Alma, sigue hasta el final, -- en pos del Bien de los Bienes -- y consuélate en tu mal."

Plenitud, Amado Nervo

En estos ejemplos hemos escrito con mayúsculas las personificaciones de cosas o ideas abstractas: la Muerte, el Bien de los Bienes.

Observe:

"Dijo Sarmiento: Las ideas no se matan."

En este caso escribimos también con mayúsculas la primera letra de la cita textual, después de los dos puntos.

"Querida mamá:
Te envié un beso muy
grande en este día..."

RESUMEN:

Escribimos con letra inicial mayúscula:

- 1) La palabra inicial de un escrito
- 2) Los nombres propios de personas, animales, lugares geográficos, etc.
- 3) La inicial de palabra que se escribe después de punto.
- 4) Los títulos y tratamientos de cortesía.
- 5) Los nombres de instituciones, cuerpos o establecimientos.
- 6) Los números romanos.
- 7) La primera palabra de una cita textual.
- 8) En las cartas, la primera palabra que se escribe después de las fórmulas Querido amigo; Muy Señor mío, etc.

SIGNOS DE PUNTUACION

La necesidad de clarificar un texto impulsó el uso de los signos de puntuación. Sirve para separar las distintas partes del discurso escrito y se corresponde por lo general con las pausas del discurso oral.

Por medio de estos signos clarificamos los conceptos convertidos; de su correcto uso depende en más de una ocasión el correcto sentido o la correcta interpretación semántica.

No es lo mismo decir:	No vino
Que decir	No, vino.

El primer caso supone una negación; el segundo, una afirmación en la que decimos que sí vino.

Estos ejemplos han servido para demostrar la importancia de los signos de puntuación para la claridad semántica.

Signos de Puntuación:	Los signos de puntuación son coma (,), punto y coma (;), punto (.), dos puntos (:), puntos suspensivos (...).
-----------------------	---

COMA:

Es un signo que indica una pausa breve.

Observemos los siguientes ejemplos:

Los estudiantes, pueden encontrar en los periódicos buena muestra del empleo de los signos de puntuación, pues ofrecen un lenguaje directo y usual.

“El mar no tiene color ni forma determinada; alterado, tranquilo, tormentoso, con olas chicas o colosales, azul, plomiso, celeste, pardusco, verde claro u oscuro...”

En este caso estamos enumerando cualidades del mar así como enumeran dependencia en otro ejemplo:

“Después las dependencias: bañaderos, palenque, un alero de paja útil para las carneadas, estaqueaderos de cueros...”

Hemos separado con comas los elementos que integran una enumeración

PUNTO Y COMA

Es un signo que indica una pausa mayor que la que indica la coma y menor que la que indicada por el punto.

Se usa:

Ejemplo:

“De la cocina llega ruido de loza; del patio un chirriar confuso de cigarras.”

El cántaro fresco, Juana de Ibarbourou

En este ejemplo, el punto y coma están separando dos proporciones dentro de una misma oración.

Los ecos repiten la voz quejumbrosa
que da el campanario llamado a oración;
y aquel caminante descúbrese y ora,
la frente en la mano que empuña el azor.

Jorge Isaacs

En este ejemplo el punto y coma también separa dos proporciones dentro de la misma oración y se ha colocado sobre todo porque figura una coma dentro del mismo texto (que subordina la construcción “la frente en la mano...” a “aquel caminante descúbrese y ora”).

Ejercicio:

Explica de acuerdo a lo señalado anteriormente, el uso del punto y coma en el texto siguiente:

TOLDO DE MARIANO ROSAS VISTO DE LA ENRAMADA

La puerta del toldo de Mariano Rosas caía en la enramada. Varias chinas y cautivas lo barrían con escobas de biznaga, regando el suelo, arrojado en él jarros de agua, que sacaba con una mano de un gran tiesto de madera que sostenía con otra; colocaban a la derecha e izquierda asientos de cuero negro de carneros, muy lanudos; ponían todo en orden haciendo líos de los

aperos , tendiendo las camas, colgando en ganchos de madera, hechos de horquetas de chañar, lazos, bolas, riendas, meneadoras y bozales.

Una cuadrilla de indiecitos sacaba en cueros, arrastrados mediante una sogas de los mismo, los montones de basura e inmundicia que las chinas y cautivas iban haciendo en simetría, revelando que aquella operación era hecha con frecuencia.

Un grupo de chinas de varias edades se peinaba con escobitas de paja brava, arreglando sus largos y lustrosos cabellos en dos trenzas de a tres gruesas guedejas con una que remataba en una cinta pampa y, para ajustarlas y alisarlas mejor, las humedecías con salivas; se pintaba unas con las otras, con carmín en polvo, los labios y pómulos; se sombreaba los párpados y se ponían lunarcitos negros con el barro consabido; se ponían zarcillos, brazaletes, collares, se ceñían el cuerpo bien con una faja de vivos colores, y por ultimo, se miraban en espejitos redondos de plomo de dos tapas, de esos que todo el mundo habrá visto en nuestros almanaques.

**Una Excursión a los indios ranqueles,
Lucio V. Mansillas**

PUNTO

El Punto señala una pausa fuerte, mayor que la indicada por la coma y por el punto y coma.

Ejemplo:

"Todo lo hace conversado con los pájaros. Una canaria, que se balancea en el columpio asentada en una sola pata, se arrima alborozada cuando ella se acerca. Es uno de sus pájaros predilectos; perdió una pata cuando pichona, enredada en la alambarrera, y ella la cuidó, curándola todos los días. Y Así vive esta canarita mutilada."

En este fragmento de "La jaula vacía", de Carlos Villafuerte, el punto se ha usado para separar oraciones.

Cuando estamos escribiendo y completamos un pensamiento, colocamos punto; podemos usar punto y seguir en el mismo renglón si el pensamiento que continua tiene conexión directa con el anterior: utilizándose punto y seguido. Si lo que va a decirse luego guarda independencia respecto del pensamiento anterior, comenzamos a escribir en el renglón de abajo: utilizamos punto y aparte.

Ejemplo:

“Una mancha isla de fuego amarillento, deslumbradora, imposible de mirar, era lo único que interrumpía el monótono plano de aquella extensión exactamente niveladas.

La costa árida y cenagosa, con la raya verdinegra, bien marcadas, de la resaca, se tendía formando una curva lenta e indecisa, cuyos brazos avanzaban hacia el nordeste y hacia el sudeste, pero con tanta suavidad como si fuera ocultándose, desvaneciéndose.

Violines y toneles, Roberto J. Payró

DOS PUNTOS

Observar los siguientes ejemplos:

“Salió otro día y fue lo mismo: hizo otro sermón y no sirvió de nada”.

En este caso, lo que sigue después de los dos puntos explica la última parte de la frase anterior y fue lo mismo.

Ejemplo:

“Parece que han escuchado un ruido conocido:
el estallar lejano de un cohete

Al igual que en el caso anterior, el estallar lejano un cohete explica el ruido conocido que se ha escuchado.

Dos Puntos: Se usan dos puntos para separar las expresiones que explican resumen o comprueban una parte de la oración.

Veamos ahora el siguiente caso:

“Y poniéndolo en efecto, dijo al salir de la Corte: - ¡Oh corte, que alargas las esperanzas de los atrevidos pretendientes y acortas las de los virtuosos escogidos!”

En este caso, después de los dos puntos se ha colocado textualmente lo que se dijo, es decir se ha reproducido una cita textual.

Obsérvese este otro caso:

"A ratos decía:

-

Eugenia...Eugenia..."

De lo visto en estos ejemplos, se deduce que:

Se usan dos puntos después de la palabra decreta, resuelve, informa, certifica etc.

Ejercicio

Explica por qué se han usado dos puntos en el siguiente texto:

"Mientras duraba el camino, Alonso narró en estos términos la prometida historia:

Ese monte que hoy llaman de las Ánimas pertenecía a los Templarios, cuyo convento ves allí a la margen del río."

Leyendas, Gustavo A. Bécquer

En los decretos oficiales existe una fórmula casi universal. Luego del consabido decreto, se emplean los dos puntos y posteriormente se enumera lo resuelto. El intendente decreta: Los parques y jardines deben mantenerse limpios.

PUNTOS SUSPENSIVOS

Señalan una interrupción en lo que se dice:

Ejemplo:

"Es verdad, señor, que yo disparé el último cañonazo; pero perdóneme prometo que ya no lo volveré a hacer más ..."

Aquí que estos signos indican una interrupción para que el lector complete con su imaginación lo que el autor no ha dicho y ha sugerido por medio de los puntos suspensivos.

Semiología y Comunicación, Carlos Interiano

Se usan PUNTOS SUSPENSIVOS:

- 1) Para dejar en suspenso la oración de manera tal que se adivine lo demás, o porque ya se lo da por conocido.
- 2) Para indicar una pausa o silencio más o menos prolongado.
- 3) Para indicar que una oración ha quedado truncada, por la interrupción de un interlocutor.
- 4) Para indicar las partes omitidas de un texto.
- 5) En los textos literarios, en lugar de etc., por considerarse que esta palabra es poco elegante.

SIGNOS AUXILIARES DE PUNTUACION:

Signos Auxiliares:	Paréntesis ()
	Raya _
	Guión -
	Comillas " "
	Diéresis "
	Asterisco *
	Llave { }
	Corchetes
	Párrafo

Signos auxiliares son aquellos que señalan ciertas pautas convencionales en los textos escritos, y de tal modo, ayuda a una mejor comprensión de los mismos. Por eso son "auxiliares" de la puntuación.

LA ORACION

Todos conocemos el significado de las palabras campesino, comunicación, hermano, perro, pero si se encuentran solas no tienen sentido, es diferente si decimos:

El campesino cultiva la tierra.

Los medios de comunicación no proporcionan los acontecimientos diarios del mundo.

El hermano de Juan Carlos tiene varicela.

El perro come carne.

Quando las palabras forman un conjunto que tiene sentido completo, le llamamos **ORACION GRAMATICAL**.

Quando se escribe una oración debe iniciarse con mayúscula y terminarla con punto.

La oración se divide en dos partes principales que se complementan:
El Sujeto y el Predicado, el primero es de quien se habla en la oración y el segundo de lo que se dice del sujeto; a la vez la parte más importante del predicado recibe el nombre de **núcleo** y este es un **verbo**.

Algo importante que se debe tomar en cuenta es que cuando cambia a plural o singular el núcleo del predicado, también cambia el sujeto.

Ejemplo:

Los niños **fueron** al circo.

Fue al circo el niño

Situación importante que debe tomarse en cuenta es que el sujeto en la oración puede estar al principio, en medio o al final de la oración.

CLASIFICACION DE LAS ORACIONES

Según la intención o actitud con que un hablante se expresa, construye oraciones de determinadas características formales, según las cuales pueden ser clasificadas en:

Enunciativas
Interrogativas

Exhortativas
Desiderativas
Dubitativas

A su vez, cualesquiera de estas oraciones pueden tener un matiz exclamativo y resultar, en consecuencia, oraciones exclamativas.

ORACIONES ENUNCIATIVAS

Son aquellas que expresan o enuncian un pensamiento afirmando o negando.

Por ejemplo:

Tengo dos hermanos
Mañana iremos a tu casa
Montevideo es la capital de la República Oriental del Uruguay.
Año de nieves, año de bienes
No ha llovido durante esta semana

La expresión de sucesos históricos, de temas geográficos, científicos en general, la información periodística, se construyen fundamentalmente con oraciones enunciativas.

Características Formales:

- 1.- Llevan el verbo en modo indicativo (si la oración tiene predicado verbal)
- 2.- La entonación es pareja, con descenso o descenso de voz, que modifican apenas el tono básico.

ORACIONES INTERROGATIVAS

Se construyen cuando preguntamos por algo que no conocemos.

Ejemplos.

¿Qué Hora es?

¿Quién recibió la carta

¿Tuviste problemas?

Características formales:

- 1.- Llevan verbo en modo indicativo (si la oración tiene predicado verbal)
- 2.- La primera sílaba acentuada es más aguda que la de la oración enunciativa. La figura tonal puede finalizar con ascenso o descenso de la voz.
- 3.- En muchas oraciones interrogativas aparecen palabras interrogativas. Ellas, por si mismas, manifiestan una pregunta, son índices de actitud. Llevan acento siempre ortográfico, que resulta el de mayor énfasis de la oración.

Los interrogativos: qué, quién (quiénes), cuál (cuáles), cuándo, dónde, cómo, cuánto (cuán, cuántos, cuánta, cuántas).

Ejemplos:

¿Quién te dijo?
 ¿Quién te llamó por teléfono?
 ¿Cuándo regresaron?
 ¿Cuántos y cuáles son los departamentos de Guatemala?
 Otras palabras pueden funcionar como índices de actitud interrogativa: ejs. ¿no?
 ¿verdad?, ¿cierto?, ¿eh?.

Hoy cumples diez años, ¿no?
 Se parece a mi, ¿verdad?

ORACIONES EXHORTATIVAS

Son aquellas que expresa mandato, ruego, pedido o consejo.

Características Formales

1.- Puede construirse en modo imperativo, subjuntivo e indicativo.

Ejemplos.

Imperativo	"Oíd, ¡mortales!, el grito sagrado."
Para 2da Pers.	(Himno Nacional Argentino)
Sing/pl.	"Ven, Platero."
Afirmando	(Juan R. Jiménez)

2) Oraciones sin verbo pueden tener matiz exhortativo:

¡De pie!
 ¡Al ataque!
 ¡Arriba las manos!
 ¡Andando!

3) Las exhortativas, en general, tienen una entonación similar a la de las enunciativas. Las exhortativas que expresan mandato presentan rasgos fónicos particulares:

Tono básico

¡Es – cri – be!

¡Di – lo!

La sílaba acentuada de la palabra que expresa el mandato se pronuncia con mayor intensidad que en el caso de una enunciación.

ORACIONES DESIDERATIVAS

Expresan un deseo.

Características formales:

1) Si tienen predicado verbal, el verbo está en modo subjuntivo.

Ejemplo:

La paz sea contigo.

2) Algunas oraciones construidas con infinitivo pueden tener sentido desiderativo. Ej.:

“Ser flecha y ser a un tiempo la mirada
que la sigue en los aires.”

(E. Larreta)

3) Las palabras que, si, ojalá, quién, (enfático) pueden ser índice de actitud desiderativa .

Ejemplos :

Que mejore tu salud.

¡si pudiera encontrarlo!

Ojalá vuelva pronto.

“Quién como tú, Platero, pudiera comer flores.”

(Juan Ramón Jiménez)

4) Las oraciones desiderativas tienen una entonación similar a la de las enunciativas. Si agregan un matiz de emoción, la figura tomal es exclamativa.

ORACIONES DUBITATIVAS

Expresan duda o posibilidad

Características formales:

1.- Si llevan verbo, éste puede estar en

- a) modo potencial
- b) modo indicativo (futuro, sin situar la acción en futuro)
- c) modo subjuntivo (pretérito imperf.)

Ejemplos:

- a) Podría decirte muchas cosas.
¿Irías tú en mi lugar?
Estarían pedidos en ese país, sin amigos, sin lugar conocidos.

- b) Harán planes ahora.
Serán las cuatro.
Tendrá ahora veinte años.
Ejemplos:

Quizá sepa la respuesta.
Tal vez esté asustado.
Acaso volvería a ese lugar.

- 4) La oración dubitativa puede tener figura tonal interrogativa.

Ejemplos:

¿Acaso volverías a ese lugar?

En general, la figura tonal es similar a la de las enunciativas

ORACIONES EXCLAMATIVAS

Las exclamativas no constituyen una clase diferenciada de oraciones en cuanto al contenido: cualquiera de las oraciones que hemos estudiado puede agregar un matiz emocional (alegría, sorpresa, ansiedad, etc) y ser expresadas con tono de exclamación.

Ejemplos:

¡No tengo sueño!

¡Soy una persona honesta! (enunciativa

¡"Hermosa tierra de España!" Exclamativas)

¡Qué está pasando aquí! (interrogativa exclamativa)

- ¡Ven acá inmediatamente! (exhortativa exclamativa)
 ¡Su regresas pronto" ! (desiderativa exclamativa)
 ¡Quizá apruebe el examen ! (dubitativa exclamativa)

En la escritura, la tonalidad exclamativa se representa mediante los signos :
 ¡ ¡, llamados signos de exclamación o de admiración.

La oraciones exclamativas pueden tener palabras índices de actitud, como las interjecciones ¡oh!. ¡Ah!, ¡ay!, etc., y pronombres enfáticos, tales como: qué , cuál (cuáles), quién (quiénes), dónde, cuándo, cómo, cuánto (cuántos, cuánta, cuántas, cuán).

Ejemplos:

- ¡Cuántos recuerdos lindos tengo de esa época!
 ¡Qué poco tiempo te quejas conmigo!
 ¡Oh, ha nacido las primeras rosas!
 ¡Ay, qué dolor!

"La figura tonal tiene dos formas peculiares:

a) La circunfleja (ascendente-descendente).

¡Con mu-chí-si-mo gus-to!

c) O la figura descendente con inflexión circunfleja al final (ascenso en la última sílaba acentuada cuando hay palabras exclamativas):

¡ Qué lin-do dí-a ¡

Nota: Para clasificar las oraciones de acuerdo con la actitud de hablantes es necesario tener en cuenta todas las características formales que hemos señalado, además del contenido.

La presencia de verbos como querer, desear, interrogar no basta para asegurar que una oración sea desiderativa o interrogativa.

Algunos ejemplos:

- Quiero ese lápiz. (enunciativa)
 ¡Quiera Dios! (Desiderativa)
 ¿Quieres un juguete? (interrogativa)
 El profesor lo interrogó. (enunciativa)
 ¿Te interrogaron? (interrogativa)
 ¡Interróguelo! (Exhortativa)

LOS MAS COMUNES ERRORES

Al hablar o al escribir debe perseguirse principalmente la corrección, la precisión, la claridad, y la propiedad.

CORRECCION: significa utilizar el idioma según las normas generalmente aceptadas.

PRECISION Y CLARIDAD: significa decir las cosas con exactitud, sin rodeos innecesarios, expresando lo principal, suprimiendo lo innecesario.

PRÒPIEDAD: significa emplear las palabras en su significación correcta y de manera que manifiestan cabalmente lo que se quiere decir:

Errores que afectan la corrección

El gerundio

El gerundio constituye una de las formas gramaticales más comúnmente empleadas en castellano y, también, una de las que más errores provoca. El uso abundante del gerundio se explica:

1. por su gran dinámica
2. por la influencia del inglés

Los errores referentes al gerundio provienen, principalmente, del hecho de que:

1. El gerundio, teniendo más carga dinámica que otras formas verbales, carece del dispositivo por el cual las formas verbales canalizan su dinamismo, o sea la terminación, que indica tiempo, persona y aspecto.
2. En inglés, lengua cuya influencia es tan grande entre nosotros, el gerundio tiene ciertos usos completamente distintos de lo que en castellano le corresponden.

A la pregunta ¿Cómo debe correctamente usarse el gerundio? Es preferible responder señalando en qué casos es incorrecto el uso del gerundio, y los traduciremos a dos:

- a) No debe usarse el gerundio para indicar una acción posterior a otra, a menos que la posteridad sea muy próxima (no debe decirse, por ejemplo: (Carlos fue campeón en 1,940, perdiendo la corona e, 1948”).

b) No debe usarse el gerundio como adjetivo por ejemplo

Envío a usted una carta conteniendo los datos que me pidió; o ha llegado al aeródromo un avión transportando un grupo de artistas.

ALGUNOS PARÓNIMOS Y ALGUNOS HOMÓFONOS QUE SE PRESENTAN CONFUSION

Abocar: Toma con la boca;
Acercarse; reunirse para
Tratar algo

Asechar: vigilar con cuidado

Adolescente: vigilar con cuidado

Acerbo: Aspero, cruel

Esotérico: Oculto

Estático: Que permanece en un mismo estado

Sima: Sitio grande y profundo

Desecho: Sobrante

Aprehender: Sujetar

Encauzar: Abrir o dar cause

Avocar: pedir, por parte de un tribunal superior, una causa en litigio a un tribunal inferior.

Asechar: poner artificios con el fin de causar daño.

Adolescente: que está en la adolescencia.

Acervo: Conjunto de cosas menudas, posesiones en común que tiene varias personas; conjunto de bienes morales o culturales.

Exotérico: Accesible a la generalidad de personas.

Estático: Que permanece en éxtasis.

Cima: Cumbre

Deshecho: Participio del verbo deshacer.

Aprender: Adquirir conocimientos.

Encausar: Forma causa judicial a alguien.

Consejo: Dictamen conjunto de personas con carácter consultivo o resolutivo.

Loza: Barro finamente trabajado

Mistifica: Engañar, burlar

Grabar: Escupir; hacer incisión; registrar magnetofónicamente.

Abrazar: Rodear con los brazos

Basto: Ordinario, tosco, burdo

Hojea: Pasar las hojas de un libro o cuaderno.

Cocer: Someter cocción

Concejo: Ayuntamiento, municipio

Losa: Piedra llana y fina; sepulcro.

Mitificar: Crea mitos

Gravar: Imponer un gravamen.

Abrasar: Reducir a brasas.

Vasto: Muy extenso, muy grande

Ojear: Mirar con atención a algo o alguien.

Coser: Unir con hilo.

REDACCION DE DOCUMENTOS

En la administración privada, burocrática, política, Etc., se encuentran los errores más comunes, a continuación se presentan como resolver algunos de ellos:

CARTAS

Como muy bien apunta Hilda Basulto, " la carta es una conversación por escrito". "Las notas son, en verdad, cartas, pero se diferencia de éstas en que tienen un carácter impersonal". "Las notas sirven a muchos fines, pero sobre todo se emplean para informar, solicitar, agradecer, recordar, reclamar, renunciar, investigar".

Como cartas que son, deben ceñirse a las normas propias de una carta correctamente escrita: **precisión, claridad, naturalidad, brevedad, interés.**

Para ello debe tomarse en cuenta:

- para qué es la carta
- a quién va dirigida la carta
- de qué asunto se trata
- en qué tono se escribirá la carta: convincente, persuasivo, terminante, cordial.

INFORMES

Sirve para dar a conocer cómo se ha realizado una tarea o cómo se está realizando. Características especiales tienen los informes técnicos o los informes científicos.

ACUERDOS Y DECRETOS

Tienen una forma anticuada, pues se han estado repitiendo a través de largos años, los mismos esquemas. Hace falta introducir modificaciones en la formulación de estos documentos.

Constan de tres partes: Enunciativa, considerativa y resolutive.

Los acuerdos pueden ser: gubernativos, ministeriales, institucionales.

Los decretos se clasifican en: Ejecutivos o presidenciales y legislativos

CIRCULARES

Son cartas dirigidas no a un sólo destinatario sino a un grupo.

MEMORANDOS

Son comunicaciones internas, es decir, destinadas a circular dentro de la institución o empresa. El estilo de un memorando debe ser más conciso y directo que el de una carta.

MEMORIAS

Son en realidad informes detallados que abarcan las labores realizadas durante un período o durante un evento.

CONSTANCIAS Y CERTIFICACIONES:

Dan fe de algo (edad, enfermedad, estado civil, etc.) Deben escribirse en forma ordenada, muy clara y, sobre todo, exacta. Las certificaciones tienen un carácter más formal y mayor fuerza legal que las constancias.

ACTAS

Se llaman así a: 1) el recuento de lo tratado y resuelto en una reunión. Debe seguirse un orden cronológico y cuidarse de transcribir o resumir fielmente lo expuesto por quienes intervinieron en la reunión. 2) El recuento de un acto de carácter jurídico o laboral, del cual se requiere dejar testimonio legal y fiel. Este segundo tipo de actas es redactado por una persona que tiene, entre sus atribuciones laborales o profesionales, la facultad de hacerlo.

APENDICE

Palabras y locuciones latinas o de otros idiomas, usuales tanto en español como en otras lenguas.

Addenda	adiciones o complementos
Ad hoc	especial para aquello de que se trata
A fortiori	con mayor motivo, con mayor razón
Bona fide	de buena fe
Cordón bleu	excelente cocinero o cocinera
De facto	de hecho
De jure	de derecho
Dumping	venta de mercancías a un mejor precio, con el fin perjudicar a la competencia
Dura lex, sed lex	la ley es dura, pero es la ley
Errare humanum est	equivocarse es de humanos
Ex aequo	con igualdad
Ex profeso	intencionalmente con pleno conocimiento
Omnia vincit amor	el amor todo lo vence
Per se	por sí mismo
Petit comité	pequeña reunión
Placet	aprobación, beneplácito
Res, non verba	hechos, no palabras

Sic	así (literalmente); se usa para indicar que un texto se reproduce con lo erróneo que contiene
sine die	indefinidamente
sine qua non	sin lo cual no; condición esencial
verba volant, scripta manent	las palabras vuelan, lo escrito permanece

ALGUNAS ABREVIATURAS Y SIGLAS

a/c.	a cuenta
a.c.	antes de Cristo
admón.	administración
afmo; affmo; afma; affma.	afectísimo – ma
AID	Agencia para el Desarrollo Internacional
ib., ibid.	ibidem, en el mismo lugar (hablando de libros y publicaciones semejantes)
ICAITI	Instituto Centroamericano de investigación y Tecnología Industrial
jr.	junior, el más joven
km/h	kilómetro por hora
lc.	loco citado, en el lugar citado (hablando de libros y publicaciones similares)
mc	mercado en común
cta	cuenta
r.p.m.	revoluciones por minuto
RAE	Real Academia Española

ud.

usted

s.s

seguro servidor

sig.

siguiente

v.

véase.

vid.

véase

BIBLIOGRAFIA

- Alonso y Henríquez Ureña. Gramática castellana. Primer curso 15ª. Edición. Buenos Aires; Losada.
- Bourciez, E. Elementos de Lingüística, 1923 2da. Ed., París.
- De Saussure, Ferdinand; 1967 Curso de Lingüística General, 6ta ed. Editorial Losada, Buenos Aires, 1967. Sexta Edición.
- Español de América, "Enciclopedia Microsoft® Encarta® 97. © 1993 – 1996 Microsoft Corporation.
- El Mundo de la Gramática, 1,997 Editorial Océano, 1997.
- Fitzmaurice, Kelli, 1,926 Historia de la Literatura Española Madrid, España, 1926.
- Guiraud, P. La Semiología. Buenos Aires; Siglo XXI, 1972.
- Henríquez Ureña, Pedro, 1,969 Las corrientes literarias de la América Hispánica Fondo de la Cultura Económica, México 1969.
- Interiano, Carlos; 1,992 Semiología y Comunicación" Editorial Gaitán, Guatemala.
- Lapesa, Rafael. 1,964 Introducción a los estudios literarios. Salamanca; Anaya.
- Lapesa, Rafael. 1,986 Historia de la Lengua Española, 9ª. Edición Editorial Gredos, Madrid, España.
- Lenguaje, " Enciclopedia Microsoft® Encarta® 99 © 1993 – 1999 Microsoft Corporation.
- Leroy, Mauricio. Las grandes corrientes de la Lingüística Moderna México Fondo de la cultura Económica
- Lingüística, " Enciclopedia Microsoft® Encarta® 97 © 1993-1996 Microsoft Corporation.

- Morris, Charles; 1,962 "Signos, Lenguaje y Conducta", Losada, Buenos Aires,
- Martinet, André, Elementos de Lingüística General.
Versión Española de Julio Calogne Ruíz.
- Diccionario de la Real Academia Española, 1,994 España Editorial Océano.
- Semántica, Enciclopedia Microsoft® Encarta® 99 © 1993 – 1999
Microsoft Corporation.
- Biblioteca Romántica Hispánica 1,978 2ª. Edición Madrid España Editorial
Gredos S.A.
- Semiótica, "Enciclopedia Microsoft® Encarta® 97 © 1993 – 1996
Microsoft Corporation.